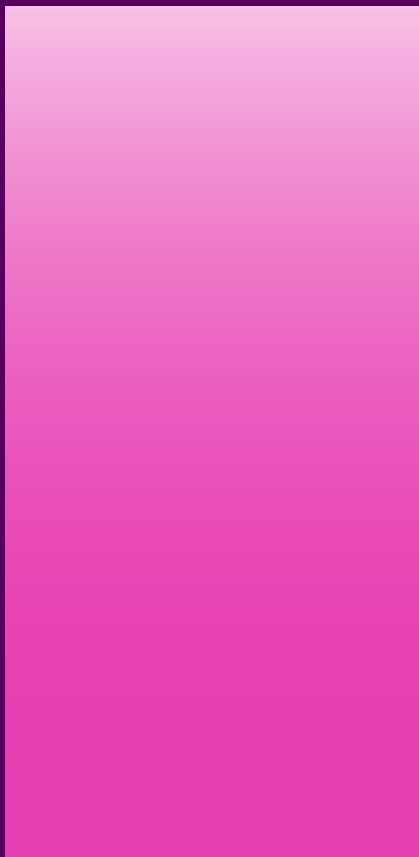




Vuosikertomus 2001



 TAMFELT

## SISÄLLYSLUETTELO

Tämä on Tamfelt .....	2
Tietoja osakkeenomistajille .....	3
Konserni lyhyesti .....	3
Sijoitusanalyysit .....	3
Konsernin hallinto .....	4
Toimitusjohtajan katsaus .....	5
Konsernin johtoryhmä.....	6

### TILINPÄÄTÖS

Hallituksen toimintakertomus .....	7-13
Konsernin tuloslaskelma.....	14
Konsernitase.....	15
Konsernin rahoituslaskelma.....	16
Emoyhtiön tuloslaskelma .....	17
Emoyhtiön tase .....	18
Emoyhtiön rahoituslaskelma .....	19
Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet .....	20-21
Liitetiedot .....	22-30
Tunnuslukuja .....	31
Osaketietoja .....	32-36
Hallituksen esitys yhtiökokoukselle .....	37
Tilintarkastuskertomus.....	37
Henkilöstökertomus .....	38
Henkilöstötuloslaskelma .....	39
Ympäristöraportti.....	40-42
Tamfeltin tuotteet .....	43-47
Tunnuslukuja .....	48

## TÄMÄ ON TAMFELT

Tamfelt kuuluu maailman johtaviin teknisten tekstiilien toimittajiin. Yhtiön päätuotteet ovat paperikonekudokset sekä suodatinkankaat. Tamfelt-konserniin kuuluu viisi tehdasta. Suomessa sijaitsevien Tampereen ja Juankosken yksiköiden lisäksi konsernilla on tuotantolaitokset Portugalissa, Brasiliassa ja Kiinassa. Konsernin palveluksessa on yli 1300 henkilöä ja sen liikevaihto nousi 130 miljoonaan euroon vuonna 2001.

Tamfelt kuuluu suomalaisen teollisuuden uranuurtajiin. Yli 200-vuotias yhtiö perustettiin 1797 ja paperikonehuopien valmistus aloitettiin vuonna 1882. Tänäpäin Tamfelt on osa arvostettua suomalaista metsäklusteria.

## TIETOJA OSAKKEENOMISTAJILLE

### YHTIÖKOKOUS

Tamfelt Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous pidetään keskiviikkona maaliskuun 13. päivänä 2002 klo 16.00 yhtiön pääkonttorissa, Yrittäjänkatu 21, Tampere.

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkaalla, joka viimeistään maaliskuun 1. päivänä 2002 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään osakseluetteloon. Osakkaan on ilmoitettava osallistumisestaan yhtiökokoukseen viimeistään maanantaina maaliskuun 11. päivänä 2002 klo 16.00 mennessä.

### OSINGONMAKSU

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 2001 maksetaan

osinkoa 1,40 euroa etuoikeutetulle ja 1,36 euroa kantaosakkeelle sekä lisäosinkona 0,50 euroa/osake sekä etuoikeutetulle että kantaosakkeelle. Osingonmaksun täsmäytyspäivä on maaliskuun 18. päivä ja osingot maksetaan ehdotuksen mukaisesti tiistaina maaliskuun 26. päivänä 2002.

### OSAVUOSIKATSAUKSET

Tamfelt julkistaa kolme osavuositiedustusta vuonna 2002: huhtikuun 24. päivänä, elokuun 8. päivänä ja lokakuun 8. päivänä. Osavuositiedustus on saatavissa suomen-, ruotsin- tai englanninkielisenä monisteenä osoitteesta:

Tamfelt Oyj Abp/Keskus,  
PL 427, 33101 Tampere  
Fax: (03) 356 0120  
E-mail: tamfelt@tamfelt.fi

### VUOSIKERTOMUS

Painettu vuosikertomus postitetaan entiseen tapaan automaattisesti kaikille osakkeenomistajille. Osoitteenmuutokset pyydämme ystävällisesti ilmoittamaan tilinhoitajayhtiölle, jonka kautta ne kirjautuvat yhtiölle.

## KONSERNI LYHYESTI

		2001	2000	Muutos-%
Liikevaihto	milj. €	131	124	5,6
Voitto ennen veroja	milj. €	20	24	- 16,7
Bruttoinvestoinnit	milj. €	17	13	30,8
Tulos/osake	€	1,92	1,90	1,1
Oma pääoma/osake	€	12,89	12,78	0,9
Osinko/osake				
kanta	€	1,86	1,26	
etuoi.	€	1,90	1,30	
Sijoitetun pääoman tuotto, %		20,7	21,1	
Omavaraisuusaste, %		76,1	79,6	
Henkilöstö 31.12.		1360	1365	- 0,4

## SIIJOITUSANALYYSIT

Tamfelt-konsernin sijoitusanalyysijä ovat vuoden 2001 aikana tehneet mm. seuraavat yritykset:

Conventum Pankkiiriliike Oy  
FIM Pankkiiriliike Oy  
Mandatum Pankkiiriliike Oy  
Nordea Securities Oyj  
Opstock Oy  
Seligson & Co

## KONSERNIN HALLINTO

### HALLITUS

Mikael von Frenckell, puheenjohtaja, s. 1947. Valtiot.maist. Erovuorossa 2003. Omistaa 90 000 Tamfelt Oyj Abp:n osaketta. Hallituksessa vuodesta 1979, puheenjohtaja vuodesta 1995.



Axel Cedercreutz, varapuheenjohtaja, s. 1939. Teollisuusneuvos. Erovuorossa 2003. Omistaa 169 754 Tamfelt Oyj Abp:n osaketta. Hallituksessa vuodesta 1995.



Martin Lilius, s. 1947. Dipl.ins. Erovuorossa 2002. Omistaa 1 404 Tamfelt Oyj Abp:n osaketta. Hallituksessa vuodesta 1986.



Jouko Oksanen, s. 1951. Kauppat.maist. Erovuorossa 2002. Omistaa 400 Tamfelt Oyj Abp:n osaketta. Hallituksessa vuodesta 1995.



Martti Karttunen, s. 1948. Dipl.ins. Erovuorossa 2003. Ei omista Tamfelt Oyj Abp:n osakkeita. Hallituksessa vuodesta 2001.

### HALLITUKSEN TEHTÄVÄT

Konsernin toiminnan kannalta laajakantoiset ja periaatteellisesti tärkeät asiat käsitellään hallituksessa. Näitä ovat konsernin strategia, toimintasuunnitelma, toimintavaltuudet, pitkävaikutteiset sopimukset, budjetit ja suuret investoinnit.

Hallitus nimittää toimitusjohtajan, toimitusjohtajan sijaisen ja muun konserni johdon sekä päättää heidän palkkaeduistaan.

### HALLITUKSEN JÄSENTEN VALINTA JA TOIMIKAUDET

Varsinainen yhtiökokous valitsee hallituksen jäsenet. Hallitukseen kuuluu viidestä yhdeksään varsinaista ja enintään kolme varajäsentä. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Varsinainen yhtiökokous on pidettävä vuosittain toukokuun loppuun mennessä.

Hallituksen jäsenten toimikausi päättyy vaalia seuraavan toisen varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. 70 vuotta täyttänyttä henkilöä ei voida valita hallituksen jäseneksi.

### HALLITUKSEN KOKOUKSET

Hallitus kokoontui 9 kertaa vuonna 2001.

### TILINTARKASTAJAT

Jari Paloniemi, kauppat.maist., KHT

Veikko Terho, kauppat.maist., KHT

Varatilintarkastajat:

Jukka Lahdenpää, dipl.ins., kauppat.maist., KHT

Moore Stephens Rewinet Oy Ab, KHT-yhteisö

## TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS

Vuonna 2001 Tamfeltin keskeisten asiakasalueiden, metsäteollisuuden ja kaivosteollisuuden, markkinaympäristö oli heikompi kuin moniin vuosiin. Keskeisten talouksien keväällä alkanut taantuma ja New Yorkin syyskuun tapahtumien aiheuttama kehityksen epäjatkuvuuskohta leimasivat markkinakuvaa. Muutoksen rajuutta kuvaa maailman paperin ja kartongin kulutuksen kääntyminen laskuun. Näin ei ole tapahtunut sitten vuoden 1982. Tilanne on heijastunut käyntiasteiden pienenemisenä ja tuotannon määrän selvänä alenemisenä vuoteen 2000 verrattuna. Kaivosteollisuudessa raudan ja värimetallien osalta suhdannemuutos on ollut jopa metsäteollisuuden kokemaa taantumaa voimakkaampi. Paperikonekudosten ja suodatinkankaiden kulutus on luonnollisesti laskenut asiakasteollisuuden tuotannon alenemisen seurauksena.

Vaikeasta markkinatilanteesta huolimatta liikevaihtomme kasvoi 5,3 prosenttia 130,5 milj. euroon. Liikevoitto 22,7 milj. euroa on yhtiön kaikkien aikojen paras. Osakekohtainen tulos parantui myös jonkin verran. Yhtiön tilikauden voitto 12,8 milj. euroa aleni vuodesta 2000. Se johtui Cantonin tehtaan tuotantotoiminnan lopetuskuluista, jotka olivat 4,2 milj. euroa.

Päätös lopettaa kannattamaton puristinhuopatuotanto Cantonin tehtaalla Yhdysvalloissa merkitsi sitä, että Yhdysvaltojen ja Kanadan asiakaskunnan säilyttämiseksi oli lisättävä Tampereen tehtaan tuotantoa. Tämä johti mittaviin konesiirtoihin ja uusinvest-



Toimitusjohtaja Risto Hautamäki.

tointeihin, joista viimeiset saadaan valmiiksi kesällä 2002. Tampereen tehtaan kuormitustilanne helpottuu kun uusi konekapasiteetti saadaan käyttöön. Pohjois-Amerikassa toimii edelleen myyntiyhtiö, joka hoitaa Suomesta tulevien tuotteiden myynnin, maahantuonin ja asiakaspalvelun.

Suodatinkangas- ja paperikonekudosten liiketoimintojen strategiat ja näkymät poikkeavat monilta osin toisistaan. Viime vuoden lopulla jaettiin Tamfeltin liiketoiminnat kahdeksi divisioonaksi: PMC-divisioonan ja suodatinkangasdivisioonan, joilla kummallakin on omat tavoitteensa ja tapansa saavuttaa ne. Divisioonajako on toteutettu sisäisessä raportoinnissa, joten kehitystä on helppo seurata. Markkinasynergioiden hyödyntäminen tulee entistä luonnollisemmaksi, kun tuoteyksiköt on ryhmitelty divisioonajon mukaisesti.

Tamfeltin osakkeiden kurssikehitys on poikennut Helsingin Pörssin yleisindeksin kehityksestä myönteisesti. Tähän ovat vaikuttaneet hyvänä jatkunut tuloskehitys ja aktiivinen osingonjakopolitiikka. Etuoikeutettu osakkeemme on vuoden aikana noussut 47 prosenttia. Samanaikaisesti HEX-yleisindeksi on laskenut 32 prosenttia. Metsäteollisuudessa trendi on ollut yhtä lailla positiivinen. Tamfeltin osakekurssi on pysynyt vakaasti nousevana, eikä syyskuun pörssiromahdus ole näkynyt kurssissa. Kun myös osakevaihto on vilkastunut, uskon että Tamfeltin osakkeesta on tullut houkutteleva sijoituskohde.

Vaikka liiketoimintojemme suhdannekäykymät ovat toistaiseksi epävakaita, uskon kuluvalta vuodelta muodostuvan hyvän. Suuri tilauskanta antaa siitä viitteen. Tehdyt kannattamattoman liiketoiminnan karsinnat ja panostus elinkelpoisten osien kehittämiseen lisäävät yhtiömme kilpailukykyä. Kuluvalta vuoden aikana taantuma varmasti ohitetaan, ja palaamme taas lähelle pitkän aikavälin positiivista kasvutrendiä.

Haluan uuden toimintavuoden alkaessa kiittää asiakkaitamme, jotka ovat mahdollistaneet myönteisen suuntamme jatkumisen luottamalla tuotteisiimme ja kanssamme tehtävään yhteistyöhön. Samalla kiitän yhteistyökumppaneitamme ja toimittajiamme sekä henkilökuntaamme erinomaisesta, innokkaasta ja ammattitaitoisesta työstä asiakkaidemme hyväksi.

*Risto Hautamäki*

## KONSERNIN JOHTORYHMÄ



Risto Hautamäki,  
toimitusjohtaja



Jyrki Nuutila,  
varatoimitusjohtaja,  
toimitusjohtajan sijainen



Hannu Laine,  
yrityssuunnittelujohtaja



Seppo Holkko,  
PMC-divisioonan johtaja



Esko Pessi,  
suodatinkangasdivisioonan  
johtaja



Jukka Huhtiniemi,  
tekninen johtaja



Jaakko Räsänen \*



Kaarina Tasanen \*



Jarmo Järviö \*

\* Henkilöstöryhmien hallintoedustus



# HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

## MARKKINATILANNE JA MUUTOKSET LIIKETOIMINTAYMPÄRISTÖSSÄ

Tamfelt-konsernin päätuotteet ovat paperikonekudokset ja suodatinkankaat, joita käytetään paperi-, kartonki- ja selluteollisuudessa. Suodatinkankaita toimitetaan lisäksi kaivos- ja kemianteollisuudelle sekä jätevesien käsittelylaitoksille ja suurpesuloille. Kuivasuodatukseen tarkoitettujen suodatinkankaat ja pesulahuovat ovat konsernin nopeimmin kasvavat tuoteryhmät.

Tamfeltin suurin asiakasryhmä on metsäteollisuus. Paperi- ja kartonkiteollisuuden käyntiasteet kotimaassa laskivat ja tuotantomäärät jäivät selvästi edellistä vuotta pienemmiksi. Myös Euroopassa ja Pohjois-Amerikassa tuotantomäärät jäivät edellisvuotta alemmalle tasolle. Vain Aasiassa kasvu jatkui.

Vuoden alussa sellun hinta kääntyi laskuun, mutta laskutrendi pysähtyi loppuvuodesta. Tuotannon rajoituksesta huolimatta sellupohjaisten paperien hinnat kääntyivät laskuun, kuitenkin sellun hintakehitystä lievemmin. Myös muiden paperi- ja kartonkilaatujen markkinatilanne huononi ja hintataso heikkeni vuoden loppua kohti. Kaivosteollisuudessa tilanne on heikentynyt. Raudan ja tärkeimpien värimetallien hinnat laskivat, mutta vuoden loppupuolella lasku hidastui.

Metsäteollisuus on keskittynyt yhä suuremmiksi yksiköiksi ja suurten yksiköiden merkittäviltä toimittajilta edellytetään globaaleja konsernisopimuksia. Kudosalan rakennejärjestelyjen seurauksena kilpailijat ovat rationalisoineet toimintaansa ja sulkeneet tehdasyksiköitä sekä Euroopassa että Yhdysvalloissa. Myös Tamfelt päätti vuoden aikana lopettaa Tamfelt, Inc:n tappiollisen puristinhuopatuotannon Cantonissa Yhdysvalloissa. Tamfeltille jää Pohjois-Amerikkaan myynti- ja

asiakaspalveluorganisaatio, joka keskittyy strategisesti tärkeälle nopeakäyntisten ja leveiden paperikoneiden kasvavalle markkina-alueelle. Kaikki kudokset Pohjois-Amerikkaan toimitetaan Suomen tehtailta.

Sekä asiakaskunnan että kudostoitimittajien rakennejärjestelyt ovat selkeyttäneet markkinatilannetta ja avanneet uusia mahdollisuuksia Tamfeltille markkinaosuuksien kasvattamiseksi. PMC-divisioona (Paper Machine Clothing) oli viime vuonna mukana merkittävänä kudostoitimittajana lukuisissa paperikonestarteissa ja -uusinoissa niin kotimaassa kuin ulkomailla, mikä on lisännyt kudostoitimittajien volyymin. Tamfeltin asema osana suomalaista metsäklusteria on osoittautunut vahvuudeksi, joka heikosta suhdannetilanteesta huolimatta on mahdollistanut kasvun uusilla, nykyaikaisilla paperi- ja kartonkikoneilla.

Euroopassa Tamfelt on merkittävä toimittaja yli viisi metriä leveillä paperikoneilla ja markkinajohtaja SC-paperikoneiden ja kitaformeripositioiden viiratoimittajana. Tamfeltin toimitukset metsäteollisuudelle kasvoivat vuositasolla noin 10 %, mikä merkitsi markkinaosuuksien nousua Euroopassa ja Kaakkois-Aasiassa. Myös kotimaan kudostoitimittajien säilyminen hyvällä tasolla, vaikka paperiteollisuus rajoitti tuotantoaan. Hyvä kasvuvauhti mahdollisti lisääntyneen tuotantokapasiteetin täysimääräisen hyödyntämisen ja suotuisan tuottavuuskehityksen. Kotimaassa tehdyn laajan asiakastytyväisyystutkimuksen mukaan yli 60 % asiakkaista piti Tamfeltia parhaana yhteistyökumppanina valittaessa kudostoitimittajaa.

Pohjois-Amerikan heikentyneestä markkinatilanteesta ja Cantonin tuotantotoiminnan lopettamisesta huolimatta Tamfeltin markkinaosuus Pohjois-Amerikassa säilyi ennallaan. Tam-

feltin Kiinassa sijaitseva yhteisyritys sai vuoden aikana useita starttitilauksia, ja jatkotilaukset kuvastavat asiakkaiden luottamusta tuotteen ja toimistusten laatuun.

Suodatinkangasdivisioona on maailmanlaajuisesti merkittävä toimittaja raudan pelletointi- ja värimetallurgian laitoksille, sellutehtaille ja suurpesuloille. Kasvavia markkinasegmenttejä ovat teollisuuden ja yhdyskuntien jätevedenkäsittely sekä kuivasuodatus. Kaivos- ja selluteollisuuden suhdanteiden heikkenemisestä huolimatta suodatinkangasyksikkö pystyi kasvattamaan toimitusmääriään. Yksikkö on noussut maailman suurimmaksi suodatinkangastoimittajaksi metsäteollisuudelle yli 20 %:n markkinaosuudella ja kangastoimitusten määrä kasvoi selvästi. Sen sijaan kaivosteollisuudessa tuotannon rajoitukset näkyivät myös vähenevänä kuduskulutuksena.

Fanafelin myynti nousi ennätystasolle erityisesti hyvin sujuneen viennin ansiosta. Yhtiön kuivasuodatukseen tarkoitettujen kankaiden myynnin kasvu perustui sekä uusintatilauksiin että uusiin tuotteisiin vakiintuneille asiakkaille. Tilikauden aikana Fanafeli siirtyi kokonaan Tamfelt-konsernin omistukseen.

## LIKEVAIHTO JA TULOSKEHITYS

Konsernin liikevaihto oli 131 milj. euroa (124). Se on 5 % korkeampi kuin edellisenä vuonna. Kasvu jäi pitkäaikaisen keskimääräisen kasvutavoitteen alapuolelle, mutta ylittää toimintavuodelle asetetut tavoitteet. PMC-divisioona kasvoi muuta konsernia nopeammin. Sekä asiakaskunnan että kudosalan konsolidointikehitys on selvästi parantanut Tamfeltin mahdollisuuksia lisätä markkinaosuuttaan. Kudosten yksikköhintojen lasku on pysähtynyt, mikä johtuu tuotemixin muutoksesta, vahvan dollarin tuomasta hintaedusta sekä alan ylikapasiteetin sulkemisesta. Pitkällä aikavälillä kudosten hintakehitys on ollut laskeva, mutta tuoteinnovaatioilla ja kustannustehokkuudella Tamfelt on pystynyt kompensoimaan laskevan hintakehityksen ja säilyttämään hyvän kannattavuuden. Suodatinkangasdivisioonassa kasvu oli selvästi voimakainta metsäteollisuuden kudoksissa.

Tytäryhtiöissä myynnin kasvu jatkui hyvänä. Kiinan yhteisyritykselle viime vuosi oli ensimmäinen kokonainen toimintavuosi ja myynti kehittyi odotusten mukaisesti. Pohjois-Amerikan tytäryhtiöiden liikevaihto kasvoi ja vahva dollari vauhditti kehitystä. Brasiliassa sijaitseva suodatinkangasyksikkö kasvoi suunnitellusti, mutta paikallisen valuutan heikkeneminen hidasti liikevaihdon kasvua ja heikensi kannattavuutta. Fanafelin kuivasuodatustuotantoon tekemät investoinnit mahdollistivat hyvän volyymin kasvun jatkumisen. Viennin osuus emoyhtiön liikevaihdosta oli 56 % (56). Ulkomaantoimintojen osuus konsernin liikevaihdosta oli 63 % (64).

Kapasiteetin hyvä ja tasainen käyttöaste mahdollisti tuottavuuden paraneamisen. Vaikka konsernin investointisuunnitelmia aikaistettiin, pitkät toimitusajat hättäsivät joidenkin tuoter ryhmien myynnin kasvua. Tilauskanta oli hyvä koko toimintavuoden aikana. Liikevoitto oli 22,7 milj. euroa (22,4)

eli 17,4 % (18,0) liikevaihdosta. Konsernin tulos ennen satunnaiseriä, 24,1 milj. euroa (23,5), oli yhtiön yli 200-vuotisen historian kaikkien aikojen paras. Satunnaisiin eriin on kirjattu vero vaikutuksen jälkeiset Tamfelt, Inc:n kertaluonteiset tuotantotoiminnan lopetuskulut 4,2 milj. euroa. Sijoitetun pääoman tuotto oli 20,7 % (21,1) ja omavaraisuusaste 76,1 % (79,6). Tulos/osake oli 1,92 euroa (1,90).

Taseen loppusumma kasvoi vuoden aikana 7,4 milj. euroa ja oli tilikauden lopussa 151,1 milj. euroa. Tase-eristä kasvoivat eniten pysyvät vastaavat ja myyntisaamiset sekä korottomat velat.

Konsernin maksuvalmius oli hyvä koko vuoden. Käyttöpääoman kasvu ja ennätyksellisen korkeat investoinnit rahoitettiin tulorahoituksella ja kassavarjoilla. Korollisen vieraan pääoman määrä tilinpäätöshetkellä oli 2,1 milj. euroa (2,5) ja likvidien varojen kirjanpitoarvo 16,4 milj. euroa (26,1). Korollisesta vieraasta pääomasta suurin osa oli nollakorkoista Euroopan Unionilta saatua investointilainaa tai muuta markkinaehtoista korkoa pienemmällä korolla lainattua pääomaa.

Konsernin nettorahoitustuotot olivat 1,4 milj. euroa (1,2). Pääasiallisena sijoituskohteena ovat olleet korkoinstrumentit.

Emoyhtiön liikevaihto oli 109,5 milj. euroa (101,9). Se on 8 % korkeampi kuin edellisenä vuonna. Liikevoitto oli 18,1 milj. euroa (17,6) ja voitto ennen satunnaisia eriä 19,2 milj. euroa (18,3). Satunnaisiin eriin on kirjattu vero vaikutuksella vähennetty 9,2 milj. euron akordi TF Group, Inc:lle, mikä liittyy tappiollisen tuotantotoiminnan lopettamiseen Pohjois-Amerikassa.

## OSAKKEET

Helsingin Pörssissä osakekurssit laskivat HEX-yleisindeksillä mitattuna 32 %. HEX-portfolioindeksi laski 22 %.



Tamfeltin kantaosakkeen kurssi nousi vuoden aikana 18,25 eurosta 26,00 euroon eli 43 % ja etuoikeutettu osake 17,98 eurosta 26,50 euroon eli 47 %. Vuonna 2001 Helsingin Pörsissä vaihdettiin Tamfeltin osakkeita 18,5 milj. eurolla (10,6). Kantaosakkeiden vaihto oli 3,0 % (4,5) kantaosakkeiden kokonaismäärästä ja etuoikeutettujen osakkeiden vaihto 15,1 % (6,5) etuoikeutettujen osakkeiden kokonaismäärästä. Osakemäärät säilyivät muuttumattomina eikä osakemuuntoja vuoden aikana tapahtunut.

Tamfeltin myynnin ja markkinaosuusien kasvu ja useita vuosia jatkunut tasainen kannattavuuskehitys talouden epävarmuustekijöistä huolimatta ovat vaikuttaneet yleiskehityksestä poikkeavaan kurssikehitykseen. Yhtiökokoukselle Tamfeltin hallitus esittää, että osinkoa jaetaan 1,36 euroa kantaosakkeelle ja 1,40 euroa etuoikeutetulle osakkeelle. Aikaisemman ilmoituksensa mukaisesti yhtiön hallitus on päättänyt noudattaa aktiivista osingonjakopolitiikkaa ja ehdottaa 0,50 euron ylimääräistä osinkoa/osake useita vuosia jatkuneen hyvän tuloskehityksen johdosta. Ehdotettu osinko on kokonaisuudessaan 16,7 milj. euroa (11,4) eli 98,3 % tuloksesta.

Optio-oikeuksien 1998 ja 2000 nojalla voidaan merkitä enintään 328 000 etuoikeutettua osaketta, jotka voivat korottaa osakepääomaa enintään 551 656 euroa. Vuoden 1998 optio-oikeuksien A-sarjan merkintäaika alkoi 1.11.2000. Näiden optio-oikeuksien merkintähinta 31.12.2001 oli 23,15 euroa. Optio-oikeuksilla merkittävien osakkeiden laimennusvaikutus on enintään 3,6 %.

## INVESTOINNIT

Konsernin bruttoinvestoinnit olivat 17,4 milj. euroa (12,8) ja ylittivät selvästi 6,8 milj. euron suunnitelmapoisuudet. Investointiaste on jo useana vuotena peräkkäin ollut korkeampi kuin alalla keskimäärin. Viime vuoden suuren investointitarpeen ovat aihe-

uttaneet Cantonin tuotantotoiminnan lopetuksesta johtuneet konsernin sisäiset koneisiirrot ja modernisoinnit sekä markkinaosuusien kasvu ja tuotavuuden parannusohjelmat. Suurimmat viime vuonna valmistuneet investointihankkeet kohdistuivat PMC-divisioonassa kudontaja saumauskapasiteetin kasvattamiseen. Puristinhuopien kasvaneen kysynnän tyydyttämiseksi päätettiin myös uuden lämpökäsittelykoneen ja neulauskoneen hankkimisesta. Suodatinkankaiden kapasiteettia kasvatettiin investoimalla sekä leveään että kapeaan kutomoon. Pirkanmaan Uusi Värjäämö Oy:n vuokrasuhde Tamfeltin tiloissa päättyi kesällä 2001 ja näiden tilojen kunnostus suodatinkankaiden tarpeisiin on käynnissä. Portugalissa sijaitsevan tytäryhtiön Fanafel Lda:n investoinnit kohdistuivat pesulahuopalinjan modernisointiin.

Emoyhtiössä toteutettiin laajamittainen toiminnanohjauksen atk-projekti (ERP), jonka ensimmäinen vaihe otettiin käyttöön vuoden loppupuolella.

## TUOTEKEHITYS

Tamfeltin tuotekehitys toimii yhteistyössä asiakkaiden, raaka-ainetoimittajien, paperikonevalmistajien sekä korkeakoulujen ja tutkimuslaitosten kanssa. Yhteistyöprojekteissa keskitytään suodatuksen, paperilaadun ja paperikoneen ajettavuuden ja taloudellisuuden nostamiseen. Merkittäviä hankkeita on käynnissä myös kudosrakkenteiden ja raaka-aineiden kehittämiseksi.

Tamfeltin merkäviiratoimituksista lähes kolmannes on kolmikerrosviirvoja. Tuotekehityksen tuloksena Gapstar-viira on saanut rinnalleen uudentyyppisen Gapmaster-kolmikerrosviiran. Gapmaster-viiran tasainen paperipuolen pinta ja optimaalinen vedenpoistojakauma parantavat paperin laatua. Stabiilin rakenteen ja kulukestävän pohjaratkaisun ansiosta viiran käyntiaika on pidentynyt, mikä lisää paperikoneiden tehokkuutta.

Tamfeltin Ecostar-tuoteperhettä on edelleen laajennettu ja huovat soveltuvat kaikille paperi- ja kartonkilajeille ja -koneille. Ecostar-huovilla on ajettu useita painopaperikoneiden maailmanennätysnopeuksia ja huopa on saavuttanut vahvan markkina-aseman myös paperikoneiden uusilla puristin-konsepteilla. Saumallisten puristinhuopien volyymikasvu on jatkunut tasaisena ja Tamseam-tuoteperhettä on edelleen kehitetty ja kasvatettu. Huopien kehitystyössä Tamfeltilla on käytössään huopasimulaattori, jolla voidaan tutkia huovan kulutus- ja tukkeutumisoimaisuuksia, tehdä erilaisia kemikaalivertailuja ja kehittää huopien kunnostukseen liittyviä menetelmiä.

Kuivatusviiröjen uusi keihäänkärki-tuote Unistar on suunniteltu parantamaan paperiradan hallintaa ja koneen ajettavuutta kuivatusosan alkuryhmissä. Viiran sileän ja tasaisen pinnan sekä suuren kosketuspistelukumäärän ansiosta paine paperin pintaa vasten on tasainen, mikä vähentää pinnan likaantumistaipumusta ja antaa paperirainalle parhaan mahdollisen tuen yksiviiraviennissä. Uutuustuotteelle myönnettiin patentti Suomessa elokuussa.

Investoinnit belt-valmistuksen olosuhteiden vakioimiseksi sekä tehdyt prosessiparannukset ovat tuottaneet tulosta ja toimitusmäärät kaksinkertaistuivat. Tamfeltilla on erinomaisia referenssejä vaativilta kenkäpuristin-kohteilta ja hyvän kasvuvauhdin uskotaan jatkuvan kuluvana vuonna.

Suodatinkangasyksikkö on esitellyt markkinoille useita uusia tuotesovelluksia vuoden aikana. Kaksoisviirapuristimen kankaiden kehitystyö saatiin loppuun ja tuotteen myynti on lähtenyt voimakkaaseen kasvuun. Yhteistyötä muiden alan johtavien asiantuntijoiden kanssa on tiivistetty projektien läpiviennin nopeuttamiseksi.

Tamfelt-konsernin tuotekehitysmenot olivat 4,6 % liikevaihdosta.

## HENKILÖSTÖ

Konsernin henkilöstömäärä oli keskimäärin 1 362 (1 324). Emoyhtiön palveluksessa oli keskimäärin 1 078 (1 023) henkilöä. Vuoden viimeisenä päivänä konsernin palveluksessa oli 1 360 (1 365) ja emoyhtiössä 1 109 (1 049) henkilöä. Konsernin henkilöstömäärän kasvua pienensi USA:n tuotantoyksikön alasajo. Emoyhtiön henkilöstömäärä kasvoi eniten tuotannossa, myynnissä ja teknisessä asiakaspalvelussa.

Henkilöstön vaihtuvuus nousi konsernissa 12,9 %:iin (7,5) Tamfelt, Inc:n tuotantotoiminnan lopettamisen johdosta. Emoyhtiössä vaihtuvuus oli 5,4 % (6,2). Työsuhteen pituus konsernissa oli keskimäärin 13 (13) vuotta. Vuoden lopussa henkilöstön keskimääräinen ikä konsernissa oli 40 (41) vuotta.

Yhteistyö oppilaitosten kanssa jatkui työharjoittelujen, työelämään tutustumisjaksojen, päättötöiden ja tutustumiskäyntien muodossa. Kesän aikana emoyhtiö työllisti yhteensä noin 200 opiskelijaa.

Henkilöstön kehittämisessä keskityttiin järjestelmäosaamisen lisäämiseen. Uuden toiminnanohjausjärjestelmän käyttäjäkoulutukseen osallistui emoyhtiössä lähes 400 henkilöä. Työryhmä- ja toimintokohtaista työyhteisövalmennusta jatkettiin sekä Tampereella että Juankoskella.

Työkykyä ylläpitävään toimintaan panostettiin emoyhtiössä kiinnittämällä huomiota työergonomiaan sekä tarjoamalla monipuolisia mahdollisuuksia omasta kunnosta huolehtimiseen. Henkilöstön työkykyä seurataan työkykyindeksin avulla. Tyky-panostuksesta huolimatta sairauspoissaolot kasvoivat hieman ja olivat 6,1 % (5,4). Sen sijaan työkyvyttömyyseläkkeet on emoyhtiössä pystytty pitämään alhaisena ja eläkkeelle siirtymisikä 64 vuotta oli selvästi teollisuuden keskiarvoa korkeampi.

## YMPÄRISTÖ

Tampereen ja Juankosken toiminnot kattavalle ympäristöjärjestelmälle myönnettiin SFS-EN ISO 14001 -sertifikaatti vuonna 1998.

Yhtiön ympäristöohjelman päämäärät ja tavoitteet kestäväen kehityksen tukemiseksi on esitetty Tamfeltin ympäristöpolitiikassa. Tamfeltin tuotantoprosessissa ei synny merkittävästi ympäristöä kuormittavia päästöjä ilmaan tai veteen. Ympäristöohjelman tärkeimmät päämäärät ovat raaka-aineiden käytön ja kaatopaikalle sijoittavan, luonnossa hitaasti hajoavan jätteen määrän vähentäminen sekä veden ja energian tarpeettoman kulutuksen välttäminen.

Runsaasta rakentamisesta ja investointiprojekteista johtuen Tampereen tehtaalla ei pystytty vähentämään kaatopaikalle toimitetun jätteen määrää ympäristöpolitiikan tavoitteiden mukaisesti. Sen sijaan Juankoskella kaatopaikkajätteen määrä väheni olennaisesti.

Kuluneena toimintavuonna selvitetiin yhteistyössä paperikonevalmistajan ja asiakkaan kanssa tuotteiden elinkaaren aikaiset ympäristövaikutukset (LC-analyysi). Analyysistä selvisi, että paperikonekudosten ympäristövaikutukset ovat vähäisiä. Suurimmat ympäristövaikutukset aiheutuvat raaka-aineen valmistuksesta ja kuljetuksista. Tuotteen valmistuksen aiheuttamat vähäiset ympäristövaikutukset kohdistuvat kaatopaikalle toimitettaviin raaka-ainehaaskioihin ja energiankäyttöön.

## DIVISIOONAT

Tamfeltin konserniorganisaatiota täsmennettiin vuoden 2002 alussa muodostamalla PMC-divisioonaa ja suodatinkangasdivisioonaa. PMC-divisioonaan kuuluvat kotimaan PMC-yksikön lisäksi Tamfeltin Pohjois-Amerikan yhtiöt sekä Kiinan yhteisyritys. Suodatinkangasdivisioonaan kuuluvat Suomen yksikön lisäksi Portugalissa sijaitseva Fanafel ja Brasilian yksikkö.

Pohjois-Amerikan toimintojen uudelleenjärjestelyjen johdosta perustettiin Tamfelt PMC, Inc. -niminen yhtiö, jonka omistukseen siirrettiin kaikki alueen operatiiviset toiminnot.

### PMC-DIVISIOONA

#### PMC-YKSIKKÖ

Yksikön tuotteet ovat paperi-, kartonki- ja selluteollisuuden kudoksia: märkäviroja, puristinhuopia, kuivatusviroja sekä kenkäpuristinmattoja eli beltejä. Paperikonekudosten tueksi yksikkö tarjoaa korkeatasoista teknistä asiantuntija- ja asiakaspalvelua sekä laboratoriopalveluja.

Edellisvuosien tapaan asiakaskunnan konsolidoituminen jatkuu voimakkaana ja sen seurauksena metsäyhtiöt ovat tulleet entistä suuremmiksi ja kansainvälisemmiksi. Konsernisopimusikäntö kudoskaupassa on edelleen lisääntynyt ja yhdessä euron käyttöönoton kanssa se on johtanut hintojen harmonisoitumiseen. Paperikonekudosten hintataso ei kuitenkaan laskenut, koska kapasiteettia on vähennetty alalla 1990-luvun lopulla tapahtuneiden yrityskauppojen seurauksena.

Maailmanlaajuisen taantumän myötä paperin kulutus vähentyi, erityisesti Pohjois-Amerikassa ja muissa länsimaissa. Sen seurauksena tuotantomäärät pienenevät, ja tämä vaikutti myös kudoskulutukseen negatiivisesti. Tamfeltissa viime vuosina tehty pitkäjän-

teinen tuotekehitys- ja laadunparannustyö tuotti kuitenkin tulosta ja PMC-divisioonan liikevaihto kasvoi noin 10 % edellisvuodesta. Voimakasta kasvu oli puristinhuovatuo-teryhmässä. Vienti kehittyi hyvin Pohjois-Amerikassa, Etelä-Euroopassa, Kiinassa ja Koreassa. Kotimaan kudos-toimitusten volyyymi säilyi hyvänä ja laskutusta kasvatti joidenkin asiakkaiden siirtyminen paikallisvarastoinnista suoriin toimituksiin. Myynnin volyymin ja tuottavuuden nousu uusien investointien ansiosta sekä tiukka kustannuskontrolli johtivat siihen, että PMC:n tulos parani huomattavasti liikevaihdon kasvua enemmän. Talouden taantumasta huolimatta uusia tilauksia kirjattiin enemmän kuin edellisenä vuonna ja Tamfelt on pystynyt edelleen kasvattamaan markkinaosuuttaan paperikonekudosten toimittajana.

Toimitusvolyymien kasvu saatiin pääosin aikaan uusien investointien ja tuottavuuden kehityksen avulla. Märkäviirroissa pääpaino oli edelleen uusien kolmikerrosvirojen saumauksen kehittämisessä ja kudontakapasiteetin lisäämisessä. Cantonin sulkemisen seurauksena puristinhuopatuotannossa elettiin koko vuosi kovassa ylikuormassa, vaikka uutta kutomakonekapasiteettia otettiin käyttöön ja vanhaa modernisoitiin. Tilanne helpottuu kun uusi lämpökäsittelykone ja neulauskone lähtevät käyntiin vuoden 2002 aikana. Kuivatusviira-tuotannossa lisättiin saumauskapasiteettia ja kehitettiin työmenetelmiä. Kenkäpuristinmattojen valmistuslinjaan vuoden 2000 lopussa tehdyt parannukset osoittautuivat oikeiksi ja tuotteen laatu saatiin erinomaiselle tasolle.

#### TAMFELT-GMCC (TIANJIN) PAPER MACHINE CLOTHING CO, LTD.

Tamfeltin Tianjinissa sijaitsevalle yhteisyritykselle vuosi 2001 oli ensimmäinen kokonainen toimintavuosi. Yksikön käynnistyminen on sujunut suunnitelmien mukaisesti. Kiinalaiset

asiakkaat ovat olleet tyytyväisiä tuotteiden laatuun ja ensimmäiset jatkotilaukset on saatu. Yksiköllä on nyt kymmeniä asiakkaita modernien paperikoneiden kohdesegmentillä, ja volyyymi on vakaassa kasvussa. Tärkeimmät tilaukset saatiin neljän uuden paperikoneen starttitoimituksiin. Liikevaihto oli budjetoitua pienempi, mutta tulos suunnitelman mukainen eli vielä hieman tappiollinen. Syksyllä 2001 jatkettiin kiinalaisen henkilökunnan koulutusta Tampereella ja Juankoskella. Henkilökunnan määrää lisättiin myynnin kasvaessa ja vuoden lopussa tehtaalla työskenteli 28 henkilöä. Yksikön tärkein investointi oli ensimmäinen automaattisau-mauskone.

#### TAMFELT PMC, INC.

Tamfelt, Inc:n tuotannon lopettaminen sujui suunnitelmien mukaan. Yhtiön kudosvalmistus päättyi kesäkuun lopulla ja tuotantokoneet siirrettiin Tamfeltin muihin tehtaisiin, myytiin ulkopuolisille tai romutettiin. Tuotantotoiminnan lopettamisesta huolimatta Tamfeltin myynti kasvoi ja markkinaosuus pystyttiin säilyttämään, etenkin Tamfeltin valitsemalla nopeiden ja suurten paperikoneiden segmentillä. Myös operatiivinen tulos kehittyi paremmaksi kuin edellisenä vuonna.

Tamfelt PMC, Inc. tulee jatkamaan Suomessa valmistettujen tuotteiden myyntiä USA:ssa ja Kanadassa. Henkilöstö tältä osin jatkaa vanhoina työntekijöinä.

#### SUODATINKANGASDIVISIOONA

##### SUODATINKANGASYKSIKKÖ

Yksikkö valmistaa pääasiassa metsä-, kaivos- ja kemianteollisuudessa tarvittavia märkäsuodatuksen suodatinkankaita. Kankaita valmistetaan myös teollisuuden ja yhdyskuntien jätevedenkäsittelyyn. Näihin käyttökohteisiin suodattimia valmistava teollisuus

on myös merkittävä asiakasryhmä. Asiakaskunta kokonaisuudessaan on kokenut selvän laskusuhdanteen. Yksiköiden tuotteiden kysyntä laski edellisestä vuodesta. Vastaava laskusuhdanne oli edellisen kerran vuonna 1998. Pienentynyt kysyntä kiristi kilpailua ja joiltakin osin hintataso painui epätyytyttäväksi.

Yksikön liikevaihto kasvoi edellisestä vuodesta, mutta kannattavuus heikkeni. Toimitukset metsäteollisuudelle kasvoivat, kun taas toimitusmäärät kaivosteollisuudelle pienenevät. Yksikön viennin osuus oli 78 %.

Yksikkö on investoinut kutomakoneisiin ja tarpeelliset Pirkanmaan Uudelta Värjäämöltä vapautuneet tilat saadaan käyttöön vuoden 2002 alkupuolella.

Näkymät vuodelle 2002 ovat epävarmat. Toimitusten metsäteollisuudelle uskotaan kasvavan, mutta toimitukset kaivosteollisuudelle saattavat edelleen pienentyä johtuen alan laskusuhdanteesta ja suodatinkangaskulutuksen laskusta.

## FANAFEL LDA.

Fanafel on maailman johtava suurpesuloissa käytettävien huopien valmistaja ja toimittaja. Fanafelin nopeimmin kasvava tuotantolinja valmistaa kuivasuodatustuotteita ympäristönsuojeluun ja prosessiteollisuuteen. Lisäksi yhtiö toimii Suomessa valmistettujen PMC-tuotteitten jälleenmyyjänä Portugalissa.

Fanafelin liikevaihto ja liikevoitto kasvoivat edellisestä vuodesta. Eniten lisääntyi kuivasuodatustuotteiden myynti. Yhtiön myynnistä 75 % suuntautuu vientiin. Suurimmat vientimaat ovat Espanja, Ranska ja Saksa.

Fanafelin investointiohjelmaa jatkettiin uusimalla pesulahuopalinjan tärkeimmät koneet. Investoinnit jatkuvat myös kuluvana vuonna ja antavat hyvän pohjan myynnin jatkuvalla ja kannattavalla kasvulla.

## TAMFELT TECNOLOGIA EM FILTRAÇÃO LTDA

Vuoden 1999 alkupuolella Brasiliassa aloittanut yritys jatkoi kasvuaan ja ylitti myyntitavoitteet. Brasilian rahayksikön heikentyminen rasitti tulosta mutta yksikkö saavutti silti tyydyttävän tulostason.

Yhtiö jatkojalostaa pääosin emoyhtiössä valmistettuja suodatinkankaita. Asiakaskuntana on Brasilian merkittävä kaivosteollisuus. Jatkossa toimitukset suuntautuvat myös muille teollisuuden aloille ja markkina-alueille Etelä-Amerikassa. Metsä- ja erityisesti kaivosteollisuus kasvavat tällä markkina-alueella keskimääräistä nopeammin, mikä antaa yhtiölle hyvät laajenemismahdollisuudet tulevaisuudessa.

## NÄKYMÄT

Sekä metsäteollisuuden että kaivosteollisuuden suhdanteet kääntyivät viime vuonna laskuun. Tamfeltin kannalta tärkeälle metsäteollisuuden markkinasegmentille on kuitenkin rakennettu lisää tuotantokapasiteettia, mikä lisää kudoskulutusta. Kaivosteollisuudessa värimetallien ja raudan hintataso on pudonnut ja tuotteiden kysyntä laskenut. Markkinatilanne on epävakaa, eikä selvää piristymistä odoteta lähikuukausina.

Vaikka metsäteollisuuden ja kaivosteollisuuden suhdanteissa ei nopeasti ole odotettavissa merkittävää elpymistä ennakoidaan, että Tamfeltin liikevaihto kasvaa ja operatiivinen tulos säilyy hyvänä johtuen korkeasta tilauskannasta.

## KONSERNIN TULOSLASKELMA

1.1. - 31.12.

	2001	%	2000	%
	1 000 €		1 000 €	
LIKEVAIHTO	130 525	100	123 910	100
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos +/-	856		-1 329	
Liiketoiminnan muut tuotot	716		1 796	
Materiaalit ja palvelut	25 717		23 647	
Henkilöstökulut	53 218		48 292	
Poistot ja arvonalentumiset	6 787		6 380	
Liiketoiminnan muut kulut	<u>23 667</u>		<u>23 697</u>	
	-109 389		-102 016	
LIKEVOITTO	22 708	17	22 361	18
Rahoitustuotot ja -kulut	1 356		1 188	
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	24 064	18	23 549	19
Satunnaiset erät	-4 184		0	
VOITTO ENNEN VEROJA	19 880	15	23 549	19
Välittömät verot	-7 145		-6 764	
Vähemmistöosuus tuloksesta	70		63	
TILIKAUDEN VOITTO	<u>12 805</u>	10	<u>16 848</u>	14



# KONSERNITASE

31.12.

	2001	%	2000	%
	1 000 €		1 000 €	
<b>VASTAAVAA</b>				
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>				
Aineettomat hyödykkeet	4 439		1 313	
Aineelliset hyödykkeet	62 926		56 003	
Sijoitukset	220		220	
	<u>67 585</u>	45	<u>57 536</u>	40
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>				
Vaihto-omaisuus	35 639		33 636	
Pitkäaikaiset saamiset	412		408	
Lyhytaikaiset saamiset	31 094		25 956	
Rahoitusarvopaperit	4 993		7 516	
Rahat ja pankkisaamiset	<u>11 363</u>		<u>18 597</u>	
	83 501	55	86 113	60
	<u>151 086</u>	100	<u>143 649</u>	100
<b>VASTATTAVAA</b>				
<b>OMA PÄÄOMA</b>				
Osakepääoma	14 901		14 901	
Käyttörahassto	2 217		2 217	
Edellisten tilikausien voitto	84 311		79 533	
Tilikauden voitto	<u>12 805</u>		<u>16 848</u>	
	114 234	76	113 499	79
Vähemmistöosuus	631	0	767	0
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>				
Laskennallinen verovelka	9 356		6 671	
Pitkäaikainen vieras pääoma	1 528		1 958	
Lyhytaikainen vieras pääoma	<u>25 337</u>		<u>20 754</u>	
	36 221	24	29 383	21
	<u>151 086</u>	100	<u>143 649</u>	100

## KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA

	2001 1 000 €	2000 1 000 €
<b>LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA</b>		
Myynnistä saadut maksut	124 526	121 644
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	785	2 092
Maksut liiketoiminnan kuluista	-100 699	-96 042
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	24 612	27 694
Liiketoiminnan rahoituserät	1 598	940
Maksetut verot	-5 320	-7 112
Liiketoiminnan rahavirta ennen satunnaisia eriä	20 890	21 522
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta	-2 048	
Liiketoiminnan rahavirta	18 842	21 522
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-16 866	-12 384
Investointien rahavirta	-16 866	-12 384
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>		
Pitkäaikaisten saamisten lisäys - / vähennys +	70	-104
Pitkäaikaisten lainojen nostot	125	500
Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset	-63	-63
Lyhytaikaisten lainojen nostot		346
Lyhytaikaisten lainojen lyhennykset	-346	
Vähemmistöosuuden muutos	-136	748
Maksetut osingot	-11 383	-8 725
Rahoituksen rahavirta	-11 733	-7 298
Rahavarojen lisäys (+), vähennys (-)	-9 757	1 840
Rahavarat tilikauden alussa	26 113	24 273
Rahavarat tilikauden lopussa	16 356	26 133

## EMOYHTIÖN TULOSLASKELMA

1.1. - 31.12.

	2001	%	2000	%
	1 000 €		1 000 €	
LIKEVAIHTO	109 454	100	101 883	100
Valmisteverastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	1 330		-1 773	
Liiketoiminnan muut tuotot	795		1 000	
Materiaalit ja palvelut	19 146		16 482	
Henkilöstökulut	46 514		40 268	
Poistot ja arvonalentumiset	5 622		4 890	
Muut kulut	22 244		21 837	
	<u>-93 526</u>		<u>-83 477</u>	
LIIKEVOITTO	18 053	16	17 633	17
Rahoitustuotot ja -kulut	1 162		691	
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	19 215	18	18 325	18
Satunnaiset erät	-9 150		2 708	
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖS-SIIRTOJA JA VEROJA	10 065	9	21 032	21
Tilinpäätössiirrot	-2 130		-1 187	
Välittömät verot	-6 067		-5 635	
TILIKAUDEN VOITTO	<u>1 868</u>	2	<u>14 211</u>	14

## EMOYHTIÖN TASE

31.12.

	2001	%	2000	%
	1 000 €		1 000 €	
<b>VASTAAVAA</b>				
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>				
Aineettomat hyödykkeet	4 191		1 168	
Aineelliset hyödykkeet	51 949		44 776	
Sijoitukset	<u>36 551</u>		<u>47 690</u>	
	92 691	62	93 634	65
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>				
Vaihto-omaisuus	27 966		24 709	
Pitkäaikaiset saamiset	412		408	
Lyhytaikaiset saamiset	26 792		21 812	
Rahoitusarvopaperit			3 375	
Rahat ja pankkisaamiset	<u>1 397</u>		<u>678</u>	
	56 567	38	50 982	35
	<u>149 258</u>	100	<u>144 616</u>	100
<b>VASTATTAVAA</b>				
<b>OMA PÄÄOMA</b>				
Osakepääoma	14 901		14 901	
Käyttörahassto	2 217		2 217	
Edellisten tilikausien voitto	67 966		65 138	
Tilikauden voitto	<u>1 868</u>		<u>14 211</u>	
	86 952	58	96 467	67
<b>TILINPÄÄTÖSSIIRTYMIEN KERTYMÄ</b>	26 262	18	24 132	17
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>				
Pitkäaikainen vieras pääoma	231		126	
Lyhytaikainen vieras pääoma	<u>35 813</u>		<u>23 891</u>	
	36 044	24	24 017	17
	<u>149 258</u>	100	<u>144 616</u>	100

## EMOYHTIÖN RAHOITUSLASKELMA

	2001 1 000 €	2000 1 000 €
<b>LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA</b>		
Myynnistä saadut maksut	104 082	100 444
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	610	898
Maksut liiketoiminnan kuluista	<u>-83 882</u>	<u>-77 589</u>
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	20 810	23 753
Liiketoiminnan rahoituserät	2 082	132
Maksetut verot	<u>-3 146</u>	<u>-5 455</u>
Liiketoiminnan rahavirta ennen satunnaisia eriä	19 746	18 429
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta	<u>-899</u>	<u>-</u>
Liiketoiminnan rahavirta	<u>18 847</u>	<u>18 429</u>
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	16 072	11 685
Investoinnit muihin sijoituksiin	207	1 140
Investointien rahavirta	<u>-16 279</u>	<u>-12 824</u>
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>		
Pitkääikaisten saamisten lisäys - / vähennys +		-2 036
Pitkääikaisten lainojen nosto	168	
Pitkääikaisten lainojen lyhennykset	-63	-63
Lyhytaikaisten lainojen nostot + / lyhennykset -	6 054	
Saadut konserniavustukset		2 708
Maksetut osingot ja muu voitonjako	<u>-11 383</u>	<u>-8 725</u>
Rahoituksen rahavirta	<u>-5 224</u>	<u>-8 117</u>
Rahavarojen lisäys (+), vähennys (-)	<u><u>-2 656</u></u>	<u><u>-2 512</u></u>
Rahavarat tilikauden alussa	4 053	6 565
Rahavarat tilikauden lopussa	<u>1 397</u>	<u>4 053</u>

## TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

### KONSOLIDOINTIPERIAATTEET

Tilinpäätös käsittää emoyhtiön sekä ne yhtiöt, joissa Tamfelt Oyj Abp hallitsee suoraan tai välillisesti yli 50 % osakkeiden äänimäärästä. Omistusyhteisyrietykset on yhdistetty pääomaosuusmenetelmällä.

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä.

Tytäryhtiön osakkeiden hankintamenon ja hankintahetken oman pääoman erotus esitetään konsernissa konsernin liikearvona ja poistetaan viidessä vuodessa tasapoistoin.

Sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumattomat katteet, sisäiset saamiset ja velat sekä konsernin sisäinen voitonjako on eliminoitu. Näistä toimenpiteistä aiheutuneet laskennalliset verosaamiset ja -velat on huomioitu tilinpäätöstä laadittaessa. Konsernitilinpäätöksessä laskennalliset verosaamiset on esitetty laskennallista verovelkaa vähentäen. Vähemmistöosuudet on erotettu tuloslaskelmassa osuutena tilikauden voitosta/tappiosta ja taseessa osuutena omasta pääomasta.

Ulkomaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmat on muutettu euroiksi tilivuoden keskikurssia käyttäen. Ulkomaisten konserniyhtiöiden taseet on muutettu euroiksi käyttäen tilinpäätöspäivän virallista keskikurssia. Tämä kahden kurssin käyttämisestä syntynyt kurssiero, oman pääoman eliminoinnista aiheutuvat muuntoerot ja oman pääoman luonteisten konsernin sisäisten lainojen kurssierot käsitellään konsernitilinpäätöksessä omassa pääomassa muuntoerona.

Poistoeron ja vapaaehtoisten varausten muutos on jaettu laskennallisen verovelan muutokseen ja tilikauden tulokseen. Taseen kertynyt poistoero on jaettu omaan pääomaan ja vieraaseen pääomaan sisältyvään laskennalliseen verovelkaan.

### LIKEVAIHTO

Liikevaihtoa laskettaessa myyntituotoista on vähennetty mm. välilliset verot, alennukset ja myynnin kurssi-erot.

### ULKOMAAN RAHAN MÄÄRÄISET SAAMISET JA VELAT

Ulkomaan rahan määräiset saamiset ja velat emoyhtiössä on merkitty taseeseen tilinpäätöspäivän viralliseen keskikurssiin. Avoimna olevat valuuttamääräisten tase-erisuojausinstrumentit on arvostettu päivän arvoon, korkotekijät huomioon ottaen. Tilauskantaan kohdistuvat suojausinstrumentit on arvostettu varovaisuuden periaatetta noudattaen.

### KÄYTTÖOMAISUUS JA POISTOT

Käyttöomaisuuserät on merkitty taseeseen hankintamenuon vähennettynä vuosittain kirjanpidossa tehdyillä suunnitelmapoistoilla. Kokonaispoistojen ja suunnitelmapoistojen kertynyt erotus on esitetty emoyhtiössä erillisenä eränä tilinpäätössiirroissa.

Suunnitelmapoistot on laskettu taloudellista pitoaikaa vastaavina tasapoistoina alkuperäisestä hankintamenuosta. Tavallisimmat poistoajat ovat:

- Aineettomat oikeudet  
3-10 vuotta
- Konserniliikearvo  
5 vuotta
- Muut pitkävaikutteiset menot  
10 vuotta
- Rakennukset ja rakennelmat  
25-40 vuotta
- Koneet ja kalusto  
3-15 vuotta
- Muut aineelliset hyödykkeet  
10 vuotta



## VAIHTO-OMAISUUS

Vaihto-omaisuuden arvostuksessa on käytetty alimman arvon periaatetta, eli varasto on merkitty taseeseen hankintameno tai sitä alemman todennäköisen luovutushinnan mukaiseen arvoon. Hankintameno on määritelty käyttäen hankinnasta tai valmistuksesta aiheutuneita välittömiä menoja FiFo-periaatetta noudattaen.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden vaihto-omaisuuden arvostuksessa on käytetty kussakin maassa vallitsevaa käytäntöä, jolloin varastojen arvoon sisältyy myös tuotannon välillisiä kustannuksia.

## RAHOITUSARVOPAPERIT

Joukkovelkakirjalainat merkitään taseeseen hankintameno siten, että hankintameno ja nimellisarvon välinen erotus jaksotetaan maturiteetin mukaan hankintameno lisäykseksi tai vähennykseksi. Tilinpäätöksessä ne arvostetaan kuitenkin enintään markkinahintaan. Osakkeet ja osuudet merkitään taseeseen hankintameno tai sitä alempaan markkinahintaan.

Joukkovelkakirjalainojen nimelliskorkotuotot kirjataan korkotuottoihin. Niiden hankintameno ja nimellisarvon välisen erotuksen jaksotus kirjataan korkotuottojen lisäykseksi tai vähennykseksi. Mikäli joukkovelkakirjalainat myydään ennen eräpäivää, kirjataan myyntivoitto muihin rahoitustuottoihin ja myyntitappio muihin rahoituskuluihin.

## TUTKIMUS- JA KEHITYSMENOT

Tutkimus- ja kehitysmenot on kirjattu sen tilikauden kuluiksi, jolloin ne ovat syntyneet lukuunottamatta tutkimuskalustoa, joka poistetaan suunnitelman mukaan viidessä vuodessa tasapoistoin.

## VEROT

Kotimaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmassa esitetään veroina tilikaudelta verolaskelman perusteella maksettavaksi tulevat verot.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden verot on otettu konsernitilinpäätökseen sellaisina kuin ne on esitetty alkuperämaan tilinpäätöksissä. Sisäisten yhdistelytoimenpiteiden aiheuttamat verokirjaukset on esitetty laskennallisena verovelkana. Laskennallisen verovelan muutokseen kirjataan sisäisten yhdistelytoimenpiteiden aiheuttamat verokirjaukset sekä kirjanpidon ja verotuksen väliset jaksotuserot.

Taseen laskennallinen verovelka sisältää edellä mainittujen yhdistelytoimenpiteiden, jaksotuserojen sekä tilinpäätössiirtojen kertymästä erotetun laskennallisen verovelan.

## OPTIOJÄRJESTELYT

Optio-oikeuksien arvona käytetään tilinpäätöspäivän etuoikeutetun osakkeen pörssikurssin ja tilinpäätöshetken mukaisen merkintähinnan erotusta. Tästä veronalaisesta etuudesta kirjataan sosiaaliturvamaksu siltä osin kuin kyseessä olevalla optio-oikeudella voidaan merkitä tilinpäätöshetkenä osakkeita.

## ELÄKESITOUUMUKSET SUOMESSA

Toimessa olevan henkilökunnan eläketurvan järjestämisestä aiheutuva vastuu on katettu eläkevakuutusin eläkevakuutusyhtiössä. Emoyhtiön omalla vastuulla olevat eläkkeet ovat vapaaehtoisia, rekisteröimättömiä, päättyneisiin työsuhteisiin kohdistuvia vanhuuseläkkeitä. Näistä eläkkeistä johtuva vastuu on kirjattu kuluksi.

## LIITETIEDOT

### TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT (1000 €)

#### LIKEVAIHTO

(Tämfeltn toimialana on tekniset tekstiilit)

#### LIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN

	Konserni				Emoyhtiö			
	2001	%	2000	%	2001	%	2000	%
Pohjoismaat	62 618	48	59 825	48	58 655	54	55 971	55
Muu Eurooppa	36 352	28	33 988	27	27 540	25	26 523	26
Pohjois-Amerikka	15 905	12	15 086	12	8 327	8	5 968	6
Kaukoitä	12 620	10	10 915	9	11 056	10	10 539	10
Muut maat	3 030	2	4 096	3	3 876	3	2 882	3
Yhteensä	130 525	100	123 910	100	109 454	100	101 883	100

#### LIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

Käyttöomaisuuden myyntivoitot	185	1 114	185	102
Vuokratuotot	99	212	181	212
Muut	432	470	429	686
Yhteensä	716	1 796	795	1 000

#### MATERIAALIT JA PALVELUT

Ostot tilikauden aikana	27 901	23 502	20 019	15 966
Varastojen muutos	-3 052	-855	-1 927	-470
Ulkopuoliset palvelut	868	1 000	1 054	985
Yhteensä	25 717	23 647	19 146	16 482

#### HENKILÖSTÖKULUT

Hallitusten jäsenten ja toimitusjohtajien palkat	591	586	305	293
Muut palkat ja palkkiot	41 763	38 891	36 602	32 483
Eläkekulut	5 826	4 468	5 315	3 894
Muut henkilösivukulut	5 038	4 347	4 292	3 598
Yhteensä	53 218	48 292	46 514	40 268

#### HENKILÖSTÖMÄÄRÄ

Keskimäärin	1362	1324	1078	1023
Vuoden lopussa	1360	1365	1109	1049

SUUNNITELMAPOISTOT	Konserni		Emoyhtiö	
	2001	2000	2001	2000
Aineettomat oikeudet	239	190	239	190
Konserniliikearvo	20			
Muut pitkävaikutteiset menot	155	134	89	89
Rakennukset ja rakennelmat	537	484	125	112
Koneet ja kalusto	5 736	5 537	5 142	4 482
Muut aineelliset hyödykkeet	100	35	27	17
Yhteensä	6 787	6 380	5 622	4 890
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT				
Osinkotuotot	131	57	220	20
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	163	209	163	209
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Konserniyrityksiltä				
Muilta	1 108	1 101	1 721	1 038
Sijoitusten arvonalennukset				
Rahoitusarvopaperien arvonalentumiset	46	-129		
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Konserniyrityksille			-858	-528
Muille	-92	-49	-84	-47
Yhteensä	1 356	1 188	1 162	691
SATUNNAISET ERÄT				
Konserniavustukset				2 708
Annettu akordi			-12 887	
Verovaikutus			3 737	
			-9 150	
Tuotantotoiminnan lopetus USA:ssa	-5 893			
Verovaikutus	1 709			
	-4 184			
VÄLITTÖMÄT VEROT				
Tilikauden verot	4 372	6 729	5 893	5 635
Aikaisempien vuosien verot	173	-70	174	
Satunnaisten erien verot				
Laskennallisen verovelan muutos *	2 600	105		
Yhteensä	7 145	6 764	6 067	5 635
* Laskennallisen verovelan muutos				
Jaksotuseroista	2 108	-145		
Yhdistelytoimenpiteistä	-323	-76		
Tilinpäätössiirroista	815	326		

TASEEN LIITETIEDOT (1000 €)

PYSYVÄT VASTAAVAT 2001

	Hankinta- meno 1.1.	Lisäykset 1.1.-31.12.	Vähennykset 1.1.-31.12.	Kurssierot	Hankinta- meno 31.12.	Kertyneet suunnitelma- poistot 31.12.	Kirjan- pitoarvo 31.12.
<b>KONSERNI</b>							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	3 463	3 350			6 813	-3 052	3 761
Konserniliikearvo	959	100			1 059	-979	80
Muut pitkävaikutteiset menot	1 216	91		8	1 315	-717	598
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	942				942		942
Rakennukset ja rakennelmat	18 635	242			18 877	-8 352	10 525
Koneet ja kalusto	118 757	12 345	-10 466	592	121 228	-73 961	47 267
Muut aineelliset hyödykkeet	375	83			458	-106	352
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	2 363	3 840	-2 363		3 840		3 840
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet	219				219		219
Osakkeet ja osuudet osakkuusyrietyksissä	1				1		1
<b>Yhteensä</b>	<b>146 928</b>	<b>20 051</b>	<b>-12 829</b>	<b>600</b>	<b>154 750</b>	<b>-87 167</b>	<b>67 585</b>
Koneet ja laitteet							39 466
<b>EMOYHTIÖ</b>							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	4 147	3 350			7 497	-3 736	3 761
Muut pitkävaikutteiset menot	890				890	-460	430
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	767				767		767
Rakennukset ja rakennelmat	4 888				4 888	-485	4 403
Koneet ja kalusto	95 187	11 011	-809		105 390	-62 757	42 633
Muut aineelliset hyödykkeet	375	83			458	-106	352
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	2 349	3 794	-2 349		3 794		3 794
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet konserniyrietyksissä	35 435	206			35 641		35 641
Osakkeet ja osuudet osakkuusyrietyksissä	1				1		1
Muut osakkeet ja osuudet	217				217		217
Muut saamiset konserniyrietyksiltä	12 037	899	-12 887	643	692		692
<b>Yhteensä</b>	<b>156 293</b>	<b>19 343</b>	<b>-16 045</b>	<b>643</b>	<b>160 235</b>	<b>-67 544</b>	<b>92 691</b>
Koneet ja laitteet							39 217

PYSYVÄT VASTAAVAT 2000

	Hankinta- meno 1.1.	Lisäykset 1.1.-31.12.	Vähennykset 1.1.-31.12.	Kurs sierot	Hankinta- meno 31.12.	Kertyneet suunnitelma- poistot 31.12.	Kirjan- pitoarvo 31.12.
<b>KONSERNI</b>							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	3 265	198			3 463	-2 814	649
Konserniliikearvo	959				959	-959	0
Muut pitkävaikutteiset menot	1 042	173			1 216	-552	664
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	997		-55		942		942
Rakennukset ja rakennelmat	18 394	720	-480		18 635	-7 787	10 848
Koneet ja kalusto	107 303	10 904	-193	743	118 757	-77 201	41 556
Muut aineelliset hyödykkeet	264	112			375	-80	296
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	1 631	2 361	-1 634	5	2 363		2 363
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet	235		-17		219		219
Osakkeet ja osuudet osakkuusyryyksissä	1				1		1
<b>Yhteensä</b>	<b>134 091</b>	<b>14 467</b>	<b>-2 379</b>	<b>748</b>	<b>146 928</b>	<b>-89 392</b>	<b>57 536</b>
Koneet ja laitteet							37 777
<b>EMOYHTIÖ</b>							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	3 949	198			4 147	-3 498	649
Muut pitkävaikutteiset menot	890				890	-371	519
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	767				767		767
Rakennukset ja rakennelmat	4 218	670			4 888	-361	4 527
Koneet ja kalusto	85 569	9 651	-32		95 187	-58 350	36 838
Muut aineelliset hyödykkeet	264	112			375	-80	296
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	1 408	2 347	-1 406		2 349		2 349
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet konserniyrityksissä	34 314	1 121			35 435		35 435
Osakkeet ja osuudet osakkuusyryyksissä	1				1		1
Muut osakkeet ja osuudet	235		-18		217		217
Muut saamiset konserniyrityksiltä	9 252	2 154		631	12 037		12 037
<b>Yhteensä</b>	<b>140 867</b>	<b>16 252</b>	<b>-1 457</b>	<b>631</b>	<b>156 293</b>	<b>-62 659</b>	<b>93 633</b>
Koneet ja laitteet							33 613

	Konserni		E	
	2001	2000	2001	2000
<b>VAIHTO-OMAIUUUS</b>				
Aineet ja tarvikkeet	8 388	6 038	6 205	4 278
Keskeneräiset tuotteet	11 205	12 491	10 837	10 329
Valmiit tuotteet	16 046	15 107	10 924	10 102
Yhteensä	35 639	33 636	27 966	24 709
<b>PITKÄAIKAISET SAAMISET</b>				
Lainasaamiset osakkuusyrittäiltä	131	196	131	196
Muut lainasaamiset	281	212	281	212
Yhteensä	412	408	412	408
<b>LYHYTAIKAISET SAAMISET</b>				
Myyntisaamiset	27 166	21 939	23 727	18 660
Lainasaamiset osakkuusyrittäiltä	65	65	65	65
Muut lainasaamiset	193	127	165	113
Siirtosaamiset *	3 670	3 825	2 835	2 974
Yhteensä	31 094	25 956	26 792	21 812
Saamiset saman konsernin yrittäiltä				
Myyntisaamiset			2 607	1 798
* Lyhytaikaisiin siirtosaamisiin sisältyvät oleelliset erät				
Henkilöstökulujaksotukset	521	1 156	519	1 152
Korkotuottojen jaksotukset	130	1 247		1 072
Verojaksotukset	1 973	18	1 654	18
Muut jaksotukset	1 046	1 404	662	732
Yhteensä	3 670	3 825	2 835	2 974
<b>RAHOITUSARVOPAPERIT</b>				
Muut osakkeet	680	750		11
Muut arvopaperit	4 314	6 766		3 364
Yhteensä	4 994	7 516		3 375
Rahoitusarvopaperien jälleenhankintahinta	5 107	7 643		3 400
Rahoitusarvopaperien kirjanpitoarvo	4 994	7 516		3 375
Erotus	113	127		26



	Konserni		E	
	2001	2000	2001	2000
<b>OMA PÄÄOMA</b>				
Osakepääoma 1.1.	14 901	14 901	14 901	14 901
Osakepääoma 31.12.	14 901	14 901	14 901	14 901
Käyttörahassto 1.1.	2 217	2 217	2 217	2 217
Käyttörahassto 31.12.	2 217	2 217	2 217	2 217
Edellisten tilikausien voittovarot 1.1.	96 381	87 734	79 349	73 863
Osingonjako	-11 383	-8 725	-11 383	-8 725
Muuntoerojen muutos	-687	524		
Edellisten tilikausien voittovarot 31.12.	84 311	79 533	67 966	65 138
Tilikauden voitto	12 805	16 848	1 868	14 211
Oma pääoma yhteensä	114 233	113 499	86 952	96 467

**LASKELMA JAKOKELPOISISTA  
VAROISTA 31.12.**

Käyttörahassto	2 217	2 217	2 217	2 217
Edellisten tilikausien voitto	84 311	79 533	67 966	65 138
Tilikauden voitto	12 805	16 848	1 868	14 211
- Kertyneestä poistoerosta omaan pääomaan merkitty osuus	-19 935	-17 756		
Yhteensä	79 398	80 842	72 051	81 566

**EMOYHTIÖN OSAKEPÄÄOMAN  
JAKAUTUMINEN OSAKELAJEITTAIN**

	2001		2000	
	kpl	€	kpl	€
Kantaosake (20 ääntä/osake)	3 373 066	5 673 090	3 373 066	5 673 090
Etuoikeutettu osake (1 ääni/osake)	5 486 934	9 228 361	5 486 934	9 228 361
Yhteensä	8 860 000	14 901 450	8 860 000	14 901 450

	Konserni		E	
	2001	2000	2001	2000
<b>LASKENNALLINEN VEROVELKA</b>				
Tilinpäätössiirroista ja yhdistelytoimenpiteistä	9 356	7 270		
Laskennallisen verovelan vähennykseksi kirjatut laskennalliset verosaamiset jaksotuseroista		-598		
Yhteensä	9 356	7 270		
<b>PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA</b>				
Muut pitkäaikaiset velat	1 528	1 958	231	126
Lyhennysohjelma vuosina 2003-2006 (2002-2005)	1 425	1 958	128	126
<b>LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA</b>				
Lainat rahoituslaitoksilta	595	576	63	63
Saadut ennakot	56	10	56	10
Ostovelat	7 832	6 262	7 041	5 847
Muut velat	3 638	3 903	15 358	9 524
Siirtovelat *	13 216	10 005	13 295	8 447
	25 337	20 755	35 813	23 891
Velat saman konsernin yrityksille				
Ostovelat			3	180
Muut velat			12 782	6 728
Siirtovelat			1 940	
			14 725	6 908
* Lyhytaikaisiin siirtovelkoihin sisältyvät oleelliset erät				
Henkilöstökulujaksotukset	8 381	6 474	8 190	6 305
Muut jaksotukset	4 835	3 531	5 105	2 142
	13 216	10 005	13 295	8 447
Koroton ja korollinen vieras pääoma				
Pitkäaikainen				
Koroton	9 356	6 671		
Korollinen	1 528	1 958	231	126
Yhteensä	10 884	8 629	231	126
Lyhytaikainen				
Koroton	24 742	20 179	22 968	17 101
Korollinen	595	576	12 845	6 791
Yhteensä	25 337	20 754	35 813	23 891

	Konserni		E	
	2001	2000	2001	2000
<b>VASTUUSITOUMUKSET</b>				
a) Muut annetut vakuudet				
Annetut kiinteistökiinnitykset	84	84	84	84
b) Konserniyhtiön velasta				
Takaukset				346
c) Muiden puolesta				
Takaukset	34	34	34	34
d) Muut omat vastuut				
Vekselivastuut	6	11		
Leasingvastuut	209	189	209	189
Yhteensä	333	318	327	653

#### JOHDANNAISSOPIMUKSET

Valuuttatermiinit		
Käypä arvo	9 077	11 822

#### KONSERNIN JA EMOYHTIÖN OMISTAMAT OSAKKEET JA OSUUDET

	Konsernin omistusosuus %	Emoyhtiön omistusosuus %
<b>KONSERNIYRITYKSET</b>		
Fanafel - Fábrica Nacional de Feltros Industriais Lda.	100	73,8
Formtec Forming Fabrics, Inc.	100	0
Formtec Forming Fabrics of Canada, Inc.	100	0
Tamfelt (UK) Ltd.	100	100
Tamfelt - GMCC ( Tianjin ) Paper Machine Clothing Co. Ltd	60	60
Tamfelt Canada, Inc.	100	0
Tamfelt Group, Inc.	100	100
Tamfelt, Inc.	100	0
Tamfelt PMC, Inc.	100	100
Tamfelt Kiinteistöt Oy	100	100
Tamfelt Tecnologia em Filtração Ltda.	99,99	99,99
Tampereen Verkatehdas Oy	100	100
<b>OSAKKUUSYRITYKSET</b>		
Alakoski Oy	39	39

## MUUT LIITETIEDOT

### RAHOITUSRISKIEN HALLINTA

Valuuttariskeiltä pyritään pääsääntöisesti suojautumaan. Suojauskeinoina käytetään kassavirtojen matchingiä, terminointeja ja optioita.

Emoyhtiöllä ei ole valuuttamääräisiä velkoja. Tytäryhtiöiden velat ovat ao. maan valuutassa. Avoimia kurssiriskin alaisia valuuttapositioita on syntynyt vain operatiivisen toiminnan valuuttamääräisten ostojen ja myyntien seurauksena sekä konsernin sisäisistä rahoitusjärjestelyistä.

Myyneistä ja ostoista syntyneitä avointa valuuttariskiä suojataan pääsääntöisesti termiineillä. Tapauskohtaisesti suojataan myös tilaus- ja tarjouskantojen seurauksena syntyneitä avoimia valuuttapositioita. Suojaustoimenpiteistä aiheutuneet kurssierot esitetään rahoituserissä.

Konsernissa ei suojata ulkomaisten tytäryhtiöiden omaa pääomaa, eikä oman pääoman luonteisiin lainoihin liittyviä valuuttakurssiriskejä.

Likvidejä varoja sijoittaessaan Tamfelt on riskin karttaja. Sijoittamisen kohteena ovat pääasiassa rahamarkkinainstrumentit. Rajoitetusti voidaan likvidejä varoja sijoittaa myös osakkeisiin. Yhtiön hallitus on vahvistanut periaatteet, joiden mukaan voidaan ottaa sijoitus- ja vastapuoliriskejä.

## TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVAT TUNNUSLUVUT, KONSERNI

(1000 €)

	1997	1998	1999	2000	2001
Liikevaihto	102 143	103 479	109 801	123 910	130 525
Muutos, %	14,2	1,3	6,1	12,9	5,3
Ulkomaan myynnin osuus	61 554	61 435	68 487	79 331	82 231
% liikevaihdosta	60,3	59,4	62,4	64,0	63,0
Liikevoitto	20 796	19 031	19 970	22 361	22 708
% liikevaihdosta	20,4	18,4	18,2	18,0	17,4
Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta	23 065	20 877	21 151	23 549	24 064
% liikevaihdosta	22,6	20,2	19,3	19,0	18,4
Voitto ennen veroja ja vähemmistö- osuutta	23 065	20 877	21 511	23 549	19 880
% liikevaihdosta	22,6	20,2	19,6	19,0	15,2
Oman pääoman tuotto, %	20,1	16,3	15,2	15,3	14,8
Sijoitetun pääoman tuotto, %	27,5	22,6	20,9	21,1	20,7
Omaraisuusaste, %	76,6	78,3	79,0	79,6	76,1
Gearing-%	-33,4	-22,3	-21,3	-20,6	-12,5
Bruttoinvestoinnit,	10 100	17 428	9 389	12 833	17 355
% liikevaihdosta	9,9	16,9	8,6	10,4	13,3
Tutkimus- ja tuotekehitysmenot	5 056	5 277	5 270	5 576	5 940
% liikevaihdosta	5,0	5,1	4,8	4,5	4,6
Henkilöstön keskim. lukumäärä tilikauden aikana	1 202	1 291	1 288	1 324	1 362

### OMAN PÄÄOMAN TUOTTO, %

Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta - verot	
<hr/>	x 100
Oma pääoma + vähemmistöosuus (keskiarvo)	

### SIJOITETUN PÄÄOMAN TUOTTO, %

Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta + korko- ja muut rahoituskulut	
<hr/>	x 100
Taseen loppusumma - korottomat velat (keskiarvo)	

### OMAVARAISUUSASTE, %

Oma pääoma + vähemmistöosuus	
<hr/>	x 100
Taseen loppusumma - saadut ennakot	

### NETTOVELKAANTUMISASTE (GEARING)

Korolliset velat - rahat, pankkisaamiset ja rahoitusarvopaperit	
<hr/>	x 100
Oma pääoma + vähemmistöosuus	

### OSAKEPÄÄOMA JA OSAKELAJIT

Tamfelt Oyj Abp:n osakepääoma jakautuu kantaosakkeisiin ja etuoikeutettuihin osakkeisiin. Kummankin kirjanpidollinen vasta-arvo on 1,68 euroa. Vasta-arvo ei ole tarkka arvo. Varsinaisen yhtiökokouksen päättäessä, että osinkoa jaetaan on etuoikeutetulle osakkeelle jaettava kaksi prosenttiyksikköä suurempi osinko kuin kantaosakkeelle lasketuna kirjanpidollisesta vasta-arvosta siten, että kun etuoikeutetulle osakkeelle jaettava osinko pyöristetään tasasenteihin tehdään pyöristys aina ylöspäin lähimpään täyteen senttiin. Kantaosakkeella on 20 ääntä ja etuoikeutetulla yksi ääni. Kantaosake voidaan muuntaa etuoikeutetuksi osakkeeksi osakkeenomistajan vaatimuksesta yhtiöjärjestyksessä määrätyillä edellytyksillä.

Heinäkuussa 2001 myytiin Helsingin Pörssissä arvo-osuusjärjestelmään siirtämättöminä 1 541 kantaosaketta ja 292 etuoikeutettua osaketta niiden omistajien lukuun. Myynnistä saadut varat talletettiin Länsi-Suomen lääninhallituksen huostaan. Osakkeenomistajan tai muun oikeudenhaltijan tulee esittää vaatimus varoista sekä luovuttaa osakekirjansa ja mahdolliset saantoselvitykset Länsi-Suomen lääninhallitukselle suoraan tai Nordea Pankki Suomi Oyj:n kautta siten, että hakemus on lääninhallituksessa viimeistään 9.8.2011.

Yhtiön osakepääoma on 14 901 450,28 euroa. Osakepääoma jakaantuu 3 373 066 kantaosakkeeseen ja 5 486 934 etuoikeutettuun osakkeeseen. Yhtiön yhteenlaskettu osakemäärä on 8 860 000 osaketta ja äänimäärä 72 948 254 ääntä.

Optio-oikeuksien 1998 ja 2000 nojalla merkittävät osakkeet, enintään 328 000 etuoikeutettua osaketta, voi-

vat korottaa osakepääomaa enimmillään 551 656,40 euroa. Äänimäärän kasvu voi enimmillään olla 328 000 ääntä eli 0,45 % uudesta kokonaissäänimäärästä. Osakemerkintä vuoden 1998 optio-oikeus A:lla alkoi 1.11.2000 ja päättyy 31.3.2004. Osakkeen merkintähinta 31.12.2001 oli 23,15 euroa. Merkintähintaa alennetaan ennen osakemerkintää maksettavien osinkojen määrällä. Vuoden 1998 optio-oikeus B:llä merkintäaika on 1.11.2002-31.3.2004 merkintähinnan rakentuessa kuten A:lla. Optio-ohjelman 2000 osakemerkintä optio-oikeus C:llä alkaa 1.11.2002 ja optio-oikeus D:llä 1.11.2004 ja päättyy molemmilla 31.3.2006. Optio-ohjelman 2000 merkintähinta 31.12.2001 oli 24,80 euroa, mistä vähennetään ennen merkintää maksettavat osingot. Optio-oikeuksiin liittyy osakeomistusohjelma, jossa option saaja sitoutuu sijoittamaan yhtiön osakkeisiin 10 % optioista saadusta bruttomääräisestä edusta.

### KURSSIKEHITYS JA OSAKEVAIHTO

Vuonna 2001 Helsingin Pörssin HEX-yleisindeksi laski 32,4 % ja HEX-portfolioindeksi 22,3 %. Tamfeltin kantaosake nousi vuoden 2001 aikana 42,5 % ja etuoikeutettu osake vastaavasti 47,4 %.

Vuonna 2001 (2000) Helsingin Pörssissä vaihdettiin Tamfeltin kantaosakkeita 2,1 milj. eurolla (3,2) ja etuoikeutettuja osakkeita 16,4 milj. eurolla (7,4). Kantaosakkeiden kappalemääräinen vaihto vuoden 2001 aikana oli 102 248 kpl (153 000), etuoikeutettuja osakkeita vaihdettiin 825 915 kpl (357 155).

Vuoden 2001 (2000) aikana kantaosakkeiden vaihto oli 3,0 % (4,5) kantaosakkeiden kokonaismäärästä. Etuoikeutettujen osakkeiden vaihto

oli 15,1 % (6,5) etuoikeutettujen kokonaismäärästä.

Kantaosakkeen ylin kaupantekokurssi vuoden 2001 aikana oli 26,00 euroa ja alin 17,50 euroa. Etuoikeutetun osakkeen ylin kaupantekokurssi oli 26,50 euroa ja alin 17,51 euroa.

Kantaosakkeen vuoden 2001 päätöskurssi oli 26,00 euroa ja etuoikeutetun osakkeen 26,50 euroa. Koko osakekannan markkina-arvo vuoden lopussa oli 233 103 467 euroa.

### OSAKEKANNAN OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN

Vuoden 2001 (2000) lopussa yhtiöllä oli 1 857 (1 836) osakkeenomistajaa ja yksi (yksi) hallintarekisteröity omistus. Hallintarekisteröityjen osakkeiden lukumäärä oli 17 733 kpl (17 470). Arvo-osuusjärjestelmään siirtämättömiä osakkeita oli 1 796 kpl (3 689) eli 0,02 % (0,04). Yhtiön hallituksen jäsenillä, toimitusjohtajalla ja toimitusjohtajan sijaisella oli yhteensä 190 016 kpl (176 439) kantaosakkeita ja 78 884 kpl (76 387) etuoikeutettuja osakkeita vastaten 3,0 % (2,9) osakekannasta ja 5,3 % (4,9) äänivallasta. Optio-oikeuksia toimitusjohtajalla ja toimitusjohtajan sijaisella oli 42 600 kpl (42 600), jotka oikeuttavat merkitsemään 56 800 etuoikeutettua osaketta. Tamfeltin ilmoitusvelvolliset omistivat 275 843 (259 248) osaketta vastaten 3,1 % (2,9) osakekannasta ja 5,4 % (5,0) äänivallasta sekä optio-oikeuksia 108 600 kpl (116 700), joilla voi merkitä enintään 136 800 (147 600) etuoikeutettua osaketta. Optio-oikeuksia on annettu ja merkitty kaikkiaan 268 000 kpl. Osakemerkintöjen seurauksena yhtiön osakepääoma voi nousta enintään 551 656,40 eurolla ja osakkeiden lukumäärä enintään 328 000 osakkeella.



## SISÄPIIRIOHJE

Tamfeltin hallitus päätti 13.12.1999 uuden sisäpiiriohjeen käyttöönotosta yhtiössä. Helsingin Pörssin, Keskus-

kauppakamarin sekä Teollisuuden ja Työnantajain Keskusliiton valmistelemaa listayhtiön sisäpiiriohjetta alettiin noudattaa Tamfeltissa 1.3.2000 lähtien.

## OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN INSTITUTIONAALISEN SEKTORILUOKITUKSEN PERUSTEELLA 31.12.2001:

Luokka	Omistuksia	%	Osakemäärä	%	Äänimäärä	%
100 Yritykset	143	7,7	746 082	8,4	7 174 979	9,8
200* Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	24	1,3	2 221 033	25,1	12 760 808	17,5
300** Julkisyhteisöt	12	0,7	1 210 780	13,7	9 319 391	12,8
400 Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	86	4,6	1 317 185	14,8	12 112 605	16,6
500 Kotitaloudet	1 570	84,5	3 241 581	36,6	30 456 782	41,8
600 Ulkomaat	22	1,2	121 543	1,4	1 112 222	1,5
Kaikki yhteensä	1 857	100,0	8 858 204	100,0	72 936 787	100,0

Arvo-osuusjärjestelmään siirtämättömät osakkeet	1 796	0,0	11 467	0,0
Liikkeeseenlaskettu määrä	8 860 000	100,0	72 948 254	100,0
Hallintarekisteröidyt omistukset 1 kpl	17 733	0,2	44 580	0,1

\*) Sisältää hallintarekisteröidyt omistukset.

\*\*) Työeläkelaitokset (eläkevakuutuslaitokset) sisältyvät sektoriluokkaan 300 Julkisyhteisöt.

## OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN SUURUUSLUOKITTAIN 31.12.2001:

Osakkeiden määrä	Omistuksia	%	Osakelumäärä	%	Äänimäärä	%
1 - 500	1 074	57,8	203 569	2,3	1 092 997	1,5
501 - 5 000	599	32,2	937 490	10,6	6 530 311	9,0
5 001 - 10 000	65	3,5	471 078	5,3	3 786 331	5,2
10 001 - 50 000	85	4,6	1 887 472	21,3	16 291 866	22,3
50 001 - 100 000	16	0,9	1 143 045	12,9	9 958 285	13,6
100 001 - 999 000	19	1,0	4 215 550	47,6	35 276 997	48,4
Kaikki yhteensä	1 858	100,0	8 858 204	100,0	72 936 787	100,0

Arvo-osuusjärjestelmään siirtämättömät osakkeet	1 796	0,0	11 467	0,0
Liikkeeseenlaskettu määrä	8 860 000	100,0	72 948 254	100,0

SUURIMMAT OMISTUKSET ÄÄNIMÄÄRÄLLÄ MITATTUNA 31.12.2001 (31.12.2000):

1	(1)	Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Varma-Sampo .....	9,1	%	(9,1)
2	(2)	Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo .....	5,3	%	(5,3)
3	(4)	Metso Oyj .....	4,5	%	(4,5)
4	(5)	Waldemar von Frenckells Stiftelse .....	4,0	%	(4,0)
5	(6)	Cedercreutz, Axel .....	3,7	%	(3,6)
6	(-)	Vakuutusyhtiö Sampo Oy .....	3,4	%	( - )
7	(7)	Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland r.f. ....	2,5	%	(2,5)
8	(8)	Snäll, Clara .....	2,2	%	(2,2)
9	(9)	Suomen Ritarihuone .....	1,8	%	(1,8)
10	(3)	Sampo Teollisuusvakuutus Oy (Teollisuusvakuutus Oy) .....	1,8	%	(5,1)
		YHTEENSÄ	38,3	%	(38,1)

SUURIMMAT OMISTUKSET KAPPALEMÄÄRÄLLÄ MITATTUNA 31.12.2001 (31.12.2000):

1	(1)	Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Varma-Sampo .....	6,1	%	(6,1)
2	(-)	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva .....	4,7	%	( - )
3	(3)	Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo .....	3,5	%	(3,5)
4	(-)	Vakuutusyhtiö Sampo Oy .....	3,3	%	( - )
5	(5)	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Suomi .....	3,0	%	(3,0)
6	(13)	Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen .....	2,9	%	(1,5)
7	(6)	Metso Oyj .....	2,7	%	(2,7)
8	(7)	Waldemar von Frenckells Stiftelse .....	2,7	%	(2,7)
9	(8)	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Tapiola .....	2,3	%	(2,3)
10	(9)	Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland r.f. ....	2,3	%	(2,3)
		YHTEENSÄ	33,5	%	(24,1)

Sampo Oyj ilmoitti 12.4.2001 rakennejärjestelystä, jonka seurauksena Teollisuusvakuutus Oy:n omistus Tamfelt Oyj Abp:ssa siirtyi Vakuutusyhtiö Sampo Oy:lle ja Sampo Teollisuusvakuutus Oy:lle, jonka kummankaan osuus ei ylittänyt 5 %. Koko konsernin osuus oli edelleen yli 10 % Tamfelt Oyj Abp:n äänimäärästä.

Tilikauden 2001 jälkeen 2.1.2002 Sampo Oyj ilmoitti solmineensa sopimuksen, joka johtaa siihen, että Sampo Oyj:n konsernin omistusosuus Tamfelt Oyj Abp:ssa vähenee alle 10 %:n äänimäärästä ja alle 5 %:n osakepääomasta.

Tilikauden 2001 jälkeen 3.1.2002 If Skadeförsäkring Holding Ab (publ.) ilmoitti solmineensa sopimuksen, joka johtaa siihen, että If Skadeförsäkring Holding Ab:n konsernin omistusosuus Tamfelt Oyj Abp:ssa nousee yli 5 %:n Tamfelt Oyj Abp:n äänimäärästä.

## OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

	1997	1998	1999	2000	2001
Tulos/osake, € <sup>2)</sup>	1,88	1,69	1,72	1,90	1,92
Oma pääoma/osake 31.12., € <sup>2)</sup>	9,92	10,76	11,84	12,78	12,89
<b>OSINGONJAKO</b>					
Osingonjako, M€ <sup>1)</sup>	7,07	7,56	8,73	11,4	16,7
Osinko/osake, € <sup>1)</sup>					
kanta	1,04	0,83	0,96	1,26	1,86
etuoi.	1,08	0,87	1,00	1,30	1,90
Oikaistu osinko/osake, € <sup>2)</sup>					
kanta	0,78	0,83	0,96	1,26	1,86
etuoi.	0,81	0,87	1,00	1,30	1,90
Osinko/tulos % <sup>1)</sup>	42,6	50,4	57,3	67,6	98,3
Efektiivinen osinkotuotto 31.12., % <sup>1)</sup>					
kanta	3,1	4,0	4,2	6,9	7,2
etuoi.	3,3	4,1	4,4	7,2	7,2
P/E-luku 31.12.					
kanta	13,3	12,3	13,4	9,6	13,6
etuoi.	13,0	12,4	13,1	9,5	13,8
<b>KURSSIKEHITYS JA PÖRSSIVAIHTO</b>					
Tilikauden lopun oikaisematon kurssi					
kanta	33,1	20,9	23,0	18,25	26,00
etuoi.	32,5	21,0	22,5	17,98	26,50
Tilikauden lopun oikaistu kurssi <sup>2)</sup>					
kanta	24,8	20,9	23,0	18,25	26,00
etuoi.	24,3	21,0	22,5	17,98	26,50
Oikaistun kurssin muutos, %					
kanta	57,6	-16,1	10,3	-20,65	42,47
etuoi.	59,5	-13,6	7,0	-20,08	42,39
Ylin vaihtokurssi, € <sup>2)</sup>					
kanta	26,5	33,6	24,0	22,90	26,00
etuoi.	27,1	33,6	24,0	23,50	26,50
Alin vaihtokurssi, € <sup>2)</sup>					
kanta	15,9	20,4	20,0	18,00	17,50
etuoi.	15,5	20,7	18,5	17,30	17,51
Pörssivaihto, M€					
kanta	2,2	12,9	1,4	3,2	2,1
etuoi.	24,2	26,3	6,5	7,4	16,4
Pörssivaihto, kpl <sup>3)</sup>					
kanta	78 552	454 212	64 922	153 000	102 248
etuoi.	789 600	906 418	309 650	357 155	825 915
Pörssivaihto/koko osakekanta, %					
kanta	3,0	13,4	1,9	4,5	3,0
etuoi.	19,5	16,5	5,6	6,5	15,1

<sup>1)</sup> v. 2001 Hallituksen ehdotus

<sup>2)</sup> Osakeantioikaistu

<sup>3)</sup> Pörssivaihto tehty vertailukelpoiseksi nykyisen nimellisarvon kanssa.

	1997	1998	1999	2000	2001
<b>OSAKEPÄÄOMA JA OSAKKEET</b>					
Osakepääoma 31.12., M€	11,2	14,9	14,9	14,9	14,9
kanta	4,4	5,7	5,7	5,7	5,7
etuoik.	6,8	9,2	9,2	9,2	9,2
Osakepääoman pörssiarvo 31.12., M€	217,5	185,7	201,0	160,2	233,1
Osakkeita 31.12., 1000 kpl	6 645	8 860	8 860	8 860	8 860
kanta	2 599	3 378	3 373	3 373	3 373
etuoik.	4 046	5 482	5 487	5 487	5 487
Osakkeita keskimäärin, 1000 kpl <sup>2)</sup>	8 860	8 860	8 860	8 860	8 860
Osakkeita oik.lkm 31.12., 1000 kpl <sup>2)</sup>	8 860	8 860	8 860	8 860	8 860
Osakkeenomistajia 31.12., kpl	1 653	1 769	1 788	1 836	1 857
Hallintarekist. omistuksia 31.12., kpl	2	3	2	1	1

#### TULOS/OSAKE

Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta -verot - vähemmistöosuus tuloksesta

---

Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä tilikauden lopussa

#### OMA PÄÄOMA/OSAKE

Oma pääoma

---

Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä tilikauden lopussa

#### HINTA/VOITTO (P/E)

Osakeantioikaistu pörssikurssi tilikauden lopussa

---

Tulos/osake (EPS)

<sup>2)</sup> Osakeantioikaistu

## HALLITUKSEN ESITYS YHTIÖKOKOUKSELLE

Konsernin voitonjakokelpoiset varat ovat	79 397 097,09 €
Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat:	
Käyttörahas	2 216 526,53 €
Edellisten vuosien käyttämättömät voittovar	67 965 926,39 €
Tilikauden voitto	1 868 338,74 €
	<u>72 050 791,66 €</u>
Hallitus ehdottaa, että yllämainitut voittovar	
seuraavasti:	
- jaetaan osinkoa 1,36 €/osake 3 373 066 kanta-	
osakkeelle eli yhteensä	4 587 369,76 €
- jaetaan osinkoa 1,40 €/osake 5 486 934 etuoikeutetulle	
osakkeelle eli yhteensä	7 681 707,60 €
- jaetaan lisäosinkoa 0,50 €/osake 8 860 000 kanta-	
ja etuoikeutetulle osakkeelle eli yhteensä	4 430 000,00 €
- jätetään käyttörahas	2 216 526,53 €
- jätetään käyttämättömiksi voittovaroiksi	53 135 187,77 €
	<u>72 050 791,66 €</u>

Helsingissä helmikuun 12. päivänä 2002

Mikael von Frenckell	Axel Cedercreutz
Martin Lilius	Jouko Oksanen
Martti Karttunen	
	Risto Hautamäki
	toimitusjohtaja

## TILINTARKASTUSKERTOMUS

Tamfelt Oyj Abp:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Tamfelt Oyj Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 2001. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen

laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjan-

pitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin ja emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilivuodelta. Hallituksen esitys taseen mukaisten voittovarojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsingissä helmikuun 12. päivänä 2002

Jari Paloniemi, KHT      Veikko Terho, KHT

## EMOYHTIÖN HENKILÖSTÖ- KERTOMUS

Vuoden lopussa emoyhtiö työllisti 1 109 henkilöä, joista 753 Tampereella ja 356 Juankoskella. Uutta tietopääomaa tuova henkilöstön ulkoinen vaihtuvuus oli 5,4 %. Vuoden aikana emoyhtiöön rekrytoitiin 120 uutta henkilöä, joista työntekijöitä 92 ja toimihenkilöitä 28. Päättäneitä työsuhteita oli 58. Osaamista laajentava sisäinen vaihtuvuus oli 6,9 %. Toiminnalle tärkeitä uusiutumista edistivät osaltaan myös opiskelijat: 160 harjoittelijaa ja 30 työelämään tutustujaa sekä päättötöiden tekijät, jotka vuoden aikana osallistuivat toimintaan Tampereen ja Juankosken tehtaililla.

Pelissäntöjemme mukaisesti tehtaillemme palkataan ensisijaisesti työntekijöitä, joilla on ammatillinen koulutus. Nykyisistä työntekijöistä ammatillisesti kouluttautuneiden osuus on lähes 60 %. Toimihenkilöistä lähes 60 %:lla on joko korkeakoulututkinto tai opistoinsinööri-koulutus ja kolmasosalla teknikko- tai merkonomikoulutus. Henkilöstöllä on keskimäärin 13 (13) vuoden Tamfelt-kokemus ja keski-ikä on 40 (41) vuotta. Koulutus-, kokemus- ja ikärakenne ovat tulevien vuosien resurssitarvetta ajatellen terveellä pohjalla.

Henkilöstön kehittämisen painopiste oli järjestelmäosaamisen alueella. Haasteena oli yhtiön toiminnan mallintaminen ja soveltaminen uuteen toiminnanohjausjärjestelmään, järjestelmän käyttöönotto ja perustoimintojen opettelu. Omin asiantuntijavoi-min toteutettuun käyttäjäkoulutukseen osallistui lähes 400 tamfeltilaista Tampereella ja Juankoskella. Alkaneen vuoden haasteiksi jäivät järjestelmän syventävät opinnot sekä järjestelmästä saatavien liiketoiminnallisten hyötyjen irti-otto. Työryhmä- ja toimintokohtaista työyhteisövalmennusta järjestettiin edelleen sekä Tampereella että Juankoskella.

Panostusta henkilöstön työkykyä ylläpitävään toimintaan jatkettiin. Henkilöstön terveydentilaa ja työssä pärjäämistä seurattiin yhteistyössä työterveyshuollon, esimiesten ja koko henkilöstön kanssa. Terveystarkastuksia, työympäristö- ja terveystarkastuksia, työpäivä- ja terveystarkastuksia sekä uudelleensijoitustoimintaa tehostettiin mm. aiempia työkykyindeksimittauksia apuna käyttäen. Työergonomia on parantunut mm. uusien kone- ja laiteinvestointien, tehostetun työsuojelutoiminnan, yhteisten kehitysponnistusten ja aloitetoiminnan ansiosta. Myös Juankosken tehtaililla on maaliskuusta alkaen toiminut oma fysioterapeutti.

Omasta ja työkaverin hyvinvoinnista huolehtimiseen kannustettiin mm. tukemalla monimuotoista kerhotoimintaa, järjestämällä yhteistä koulutusta, tietoisuuksia, tempauksia ja mahdollisuuksia tutustua uusiin liikunta- ja muotoihin joogasta syvävenytystekniikoihin. Yhteistyössä Lomalaiton ja Kelan kanssa toteutettiin kunto-remonttikursseja ja kuntoutusta. Tuoteryhmien omat työ- ja projektit tietoisuuteen, työkehittämiseen ja virkistämiseen ovat osaltaan edistäneet työssä jaksamista.

Sairauspoissaoloprosentti 6,1 on hie-man edellisvuotta korkeampi. Tuki- ja liikuntaelinsairaudet muodostavat edelleen suurimman syyryhmän - noin 30 % sairauspoissaoloista. Keskimääräisessä eläkeiässä yllettiin 64,5 vuoteen, kun teollisuuden viime vuosien keskimääräinen eläkeikä on ollut noin 59 vuotta.

Koko organisaatiossa käydyissä kehityskeskusteluissa käsiteltiin työtehtäviin, osaamiseen ja yhteistyöhön liittyviä kehitystarpeita ja -odotuksia sekä arvioitiin edellisen kauden toimintaa sekä kehitystoiminnan hyötyjä.

### HENKILÖSTÖRAKENNE, EMOYHTIÖ

	2001	2000
	Lukum.	Lukum.
Työntekijöitä	792	749
Toimihenkilöitä	317	300
<b>Yhteensä</b>	<b>1109</b>	<b>1049</b>
	%	%
Työntekijöitä	71	71
Toimihenkilöitä	29	29
Miehiä	47	49
Naisia	53	51
Pysyvässä työsuhteessa	90	93
Määräaikaisessa työsuhteessa	10	7
Kokopäivätoimisia	96	97
Osa-aikaisia	4	3
Sairauspoissaolot	6,1	5,4
Vaihtuvuus	5,4	6,2
	<b>Vuotta</b>	<b>Vuotta</b>
Keski-ikä	40	41
Keskim. työsuhteen pituus	13	13
Keskim. eläkekelle siirtymisikä	64,5	57

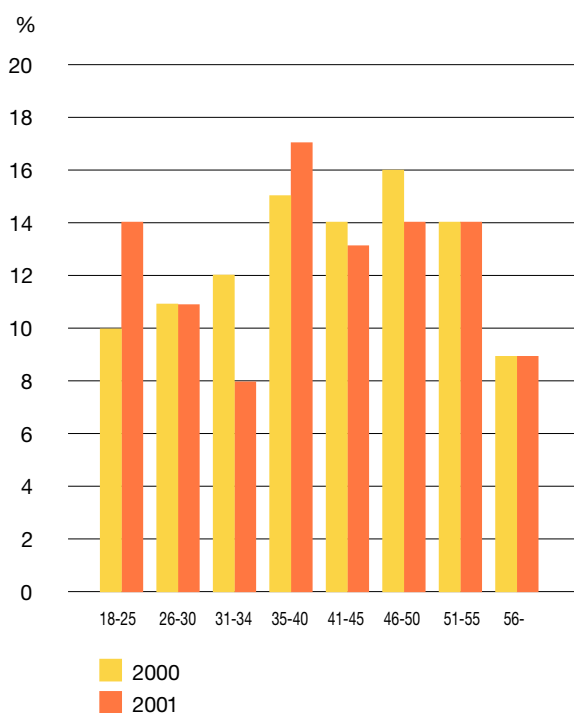
SFS:n seuranta-arvioinnin kohteena vuoden lopulla oli johtaminen, henkilöstön kehittäminen, työkyky, työmotivaatio, työilmapiiri sekä työterveys- ja työturvallisuustoiminta. Toimintojen todettiin täyttävän voimassa olevan laatustandardin vaatimukset.

# HENKILÖSTÖTULOSLASKELMA

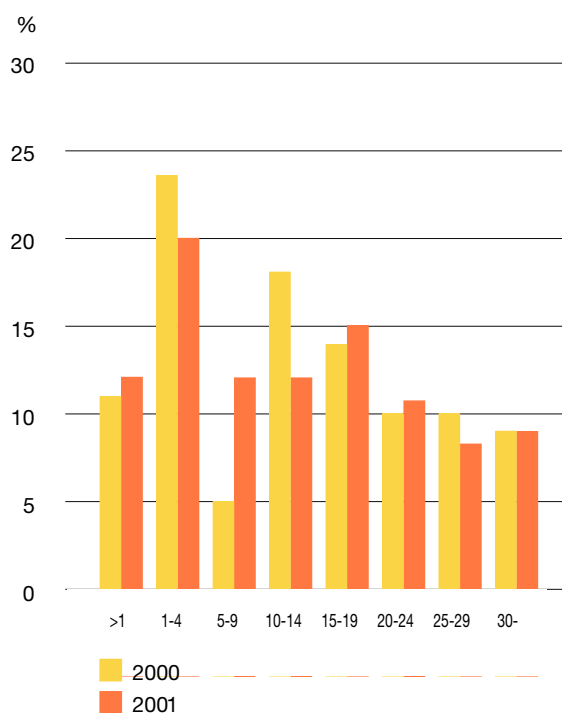
Emoyhtiö (1000 €)

	2001		2000	
	1.1 - 31.12.	%	1.1 - 31.12.	%
<b>LIIKEVAIHTO</b>	109 454	100	101 883	100
Henkilöstökulut	49 590	45	40 736	40
Varsinaisen työajan kulut	32 632	30	28 635	29
Tulospalkkiokulut	2 729	2	1 573	1
Ylityökulut	1 802	2	1 563	1
Henkilöstön uusiutuminen				
Rekrytointi- ja perehdytyskulut	984	1	778	1
Vuositomakulut	6 395	6	5 190	5
Muut vapaapäiväkulut	2 343	2	1 665	2
Henkilöstön kehittäminen				
Koulutus	448	.	563	.
Muu työkykyä ylläpitävä ja kehittävä toiminta	386	.	258	.
Sairauskulut	775	1	637	1
Työkyvyttömyyseläkekulut	666	.	-136	.
Muut henkilöstökulut	431	.	457	.
Ulkoistetut palvelut	1 286	1	1 219	1
Muut kulut	56 710	52	45 716	45
<b>TILIKAUDEN VOITTO</b>	<u>1 868</u>	2	<u>14 211</u>	14

HENKILÖSTÖN IKÄJAKAUMA, EMOYHTIÖ



HENKILÖSTÖN TYÖSUHDEUODET, EMOYHTIÖ





## TAMFELTIN YMPÄRISTÖPOLITIikka JA YMPÄRISTÖASIOIDEN HALLINTAJÄRJESTELMÄ

Tamfeltin ympäristöpolitiikalla pyritään edistämään kestävää kehitystä. Ympäristöpolitiikkaa määritettäessä on otettu huomioon sekä Juankosken että Tampereen tehtaan ympäristövaikutukset ja lainsäädännön Tamfeltin toiminnoille asettamat vaatimukset. Konsernin johtoryhmä ja henkilöstöryhmien edustajat ovat elokuussa 1997 allekirjoittaneet ympäristöpolitiikan.

Päämääränä on energian, sähkön ja veden tarpeettoman kulutuksen välttäminen sekä raaka-aineiden tehokas hyödyntäminen luonnonvarojen säästämiseksi. Jätteiden määrää pyritään vähentämään ja niiden kierrättämistä lisäämään. Ympäristölle tai ihmiselle vaaralliset jätteet toimitetaan ongelmajätteiden käsittelylaitokselle.

Tamfeltin ympäristöasioiden hallintajärjestelmä on rakennettu SFS-EN ISO 14001 –standardin mukaan ja emoyhtiölle on myönnetty ympäristösertifikaatti 2.3.1998.

Vastuu ympäristöohjelman kehittämisestä ja toimeenpanosta on Tamfeltin johdolla

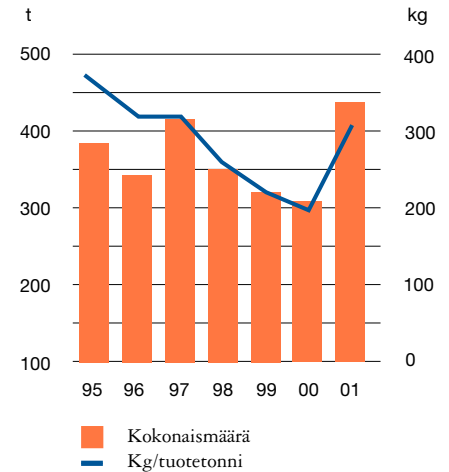
## YMPÄRISTÖRISKIT

Tamfeltin toimintojen aiheuttamat ympäristöriskit ovat vähäiset. Tampereen tehtaalla ympäristöriskit liittyvät kuumaöljyjärjestelmään ja tehtaalla sijaintiin Kaukajärven valuma-alueella. Juankosken tehtaalla ympäristöriskit ovat hyvin vähäiset.

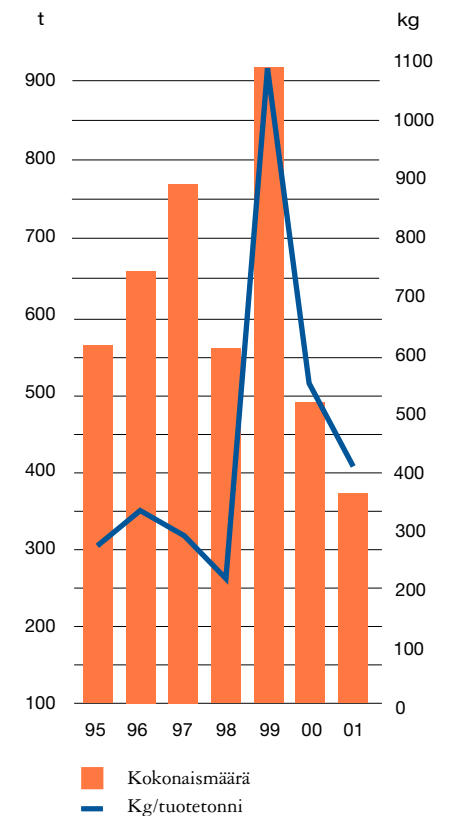
Tampereen tehtaalla pääsi jäähdytysvesien mukana vähäinen määrä öljyä kuumaöljyjärjestelmästä Pyhäojaan. Onnettomuus ei aiheuttanut varsinaisia ympäristövahinkoja ja vastaavien tilanteiden estämiseksi jäähdytysvesijärjestelmään on asennettu öljyntunnistimet. Muita ympäristövahinkoja aiheuttaneita onnettomuuksia ei vuonna 2001 sattunut.

Yhteistyössä Pirkanmaan ympäristökeskuksen kanssa tehdyissä tutkimuksissa todettiin Tampereen tehtaalla jäteveden tasausaltaan pohjalietteen sisältävän vähäisen määrän aineksia, joiden johdosta liete on käsiteltävä ennen tasausaltaan peittämistä.

KAATOPAIKKAJÄTTEET, TAMPEREEN TEHDAS

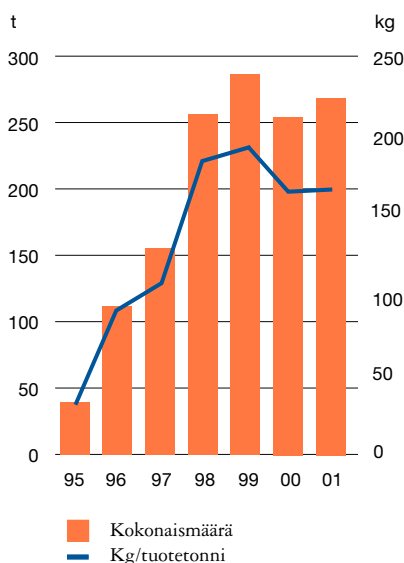


KAATOPAIKKAJÄTTEET, JUANKOSKEN TEHDAS

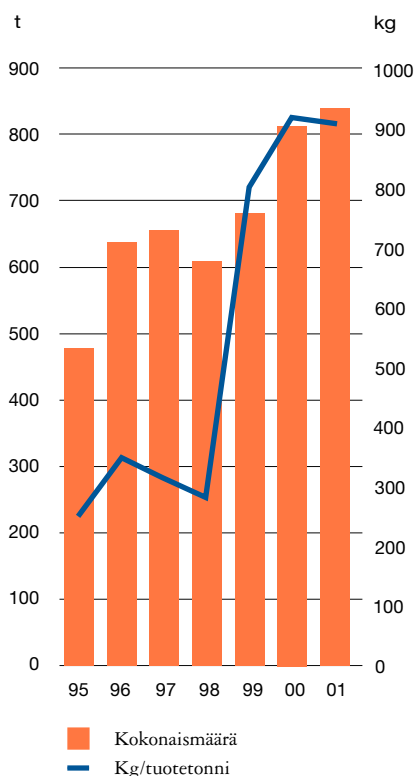




## KIERRÄTYKSEEN TOIMITETUT JÄTTEET, TAMPEREEN TEHDAS



## KIERRÄTYKSEEN TOIMITETUT JÄTTEET, JUANKOSKEN TEHDAS



## TOIMINTOJEN MERKITTÄVÄT YMPÄRISTÖVAIKUTUKSET JA NIIDEN KEHITYS

Tampereen tehtaan käyttövesi otetaan läheisestä Kaukajärvestä. Vedenotossa ei riittävien sateiden ansiosta ollut ongelmia. Jäteveden tasausaltaan kautta kaupungin viemäriverkostoon pumpattu jätevesi alitti pitoisuuksiltaan ja määrittään sille asetetut lupaehtot.

Tampereen tehtaan kattilalaitoksen polttoaineena käytetään maakaasua. Tuotantotonna kohden mitattuna poltetun maakaasun kulutus kasvoi keskimääräistä kylmemmän lämmityskauden sekä lämmityksen lisääntyneen viikonlopputarpeen vuoksi. Täten myös poltosta aiheutuneet typenoksi- ja hiilidioksidipäästöt tuotantotonna kohden nousivat hieman. Tamfelt osallistui Tampereen kaupungin ilmanlaadun seurantaan tarkkailusopimuksen puitteissa.

Sähkön kokonaiskulutus Tampereen tehtaalla kasvoi edellisestä vuodesta hieman, mutta pysyi tuotantotonna kohden edellisvuosien tasolla.

Molemmilla toimipaikoilla yli puolet jätteistä on peräisin raaka-aineista. Tampereen tehtaalla ei onnistuttu kaatopaikalle toimitettujen jätteiden määrän vähentämisessä ensimmäisen kerran ympäristöjärjestelmän olemassaolon aikana. Myös jätteiden kokonaismäärä tuotantotonna kohden kasvoi. Jätteiden määrää kasvattivat kaatopaikalle toimitettujen haaskioiden määrän lisääntyminen ja voimakas investoiminen, jonka seurauksena syntyi rakennusjätteitä sekä laite- ja koneromua tavallista enemmän.

Juankosken tehtaalla onnistuttiin edelleen vähentämään kaatopaikalle toimitetun jätteen määrää sekä lisäämään jätteiden kierrätystä. Määrän vähentä-

misessä ylitettiin ympäristöohjelman tavoite ja kierrätyksessä yllettiin 67 %:iin jätteiden määrästä.

Kaikki syntyneet ongelmajätteet toimitettiin molemmilta toimipaikoilta ongelmajätteiden käsittelylaitokselle. Ongelmajätteiden määrä tuotantotonna kohden laskettuna pysyi edellisvuosien tasolla.

Raaka-aineiden hyödyntämistavoitteista jäätin edellisvuoden tapaan kaikissa tuoteryhmissä. Haaskioiden kierrätysprosentti Tampereen tehtaalla pysyi edellisvuoden tasolla. Juankosken tehtaalla pystyttiin sen sijaan saavuttamaan haaskioiden uusiokäytössä ympäristöohjelman tavoite 80 %.

Tamfeltista toimitettujen tuotteiden pakkauksista 90 % hyödynnetään. Pakkausmateriaalin määrä on 280 kg tuotetonna kohden. Vuonna 2001 pyrittiin edelleen lisäämään pakkauslaatikoiden uudelleen käyttöä.

## TAMFELTIN TUOTTEIDEN ELINKAAREN AIKAISET YMPÄRISTÖVAIKUTUKSET

Kuluneen vuoden aikana toteutettiin PMC-tuotteiden elinkaaren aikaisten ympäristövaikutusten arvioimiseksi LCA-projekti. Rauman PK 4:lle toimitettavien tuotteiden elinkaaren aikaisia ympäristövaikutuksia tarkasteltiin vaikutusarviointien pohjalta. Elinkaariselvitys on tehty SFS EN-ISO 14040 standardisarjan vaatimusten mukaisesti ja se on läpikäynyt tämän standardisarjan mukaisen kolmannen osapuolen suorittaman kriittisen arvioinnin.

Paperikonekudosten osalta projektin tarkastelu kattoi raaka-ainetoimittajien valmistusprosessin, kuljetukset Tamfeltin tehtaalle, Tamfeltin Tampereen ja Juankosken tehtaiden val-

mistusprosessit energiakulutuksineen, kuljetukset Raumalle sekä pakkausmateriaalit ja niiden valmistusketjut. Projektin muut osapuolet tarkastelivat tuotteen käytön aikaiset sekä käytön jälkeiset ympäristövaikutukset.

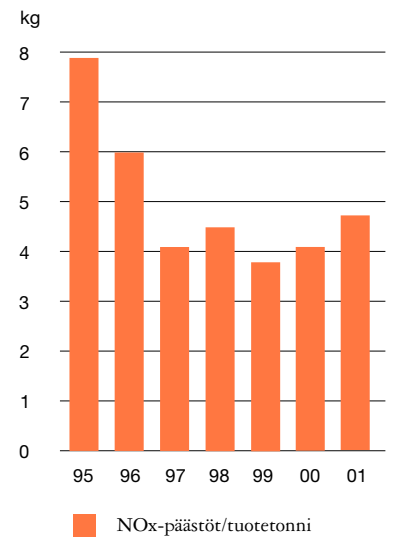
Paperikonekudosten elinkaaren aikaiset ympäristövaikutukset painottuvat pääasiassa raaka-aineiden valmistusketjuihin sekä Tamfeltin oman tuotannon energiakulutukseen. Pakkausmateriaaleilla ja elinkaaren eri vaiheissa tapahtuvilla kuljetuksilla on selvästi pienempi merkitys ympäristövaikutusten kannalta. Pääasiassa Tamfeltin käyttämä pakkausmateriaali kierrätetään. Tamfeltin tuotannon eri vaiheissa syntyvät haaskiot kasvatavat hieman raaka-aineiden valmistusketjujen osuutta elinkaaren aikaisen ympäristövaikutusten muodostumisessa. Käytetyt paperikonekudokset voidaan hyödyntää esimerkiksi maanparannuksessa tai muussa toissijaisessa käytössä, polttaa tai loppusijoittaa kaatopaikalle. Elinkaaren eri vaiheiden painoarvo vaihtelee hieman tuoteryhmittäin riippuen mm. raaka-aineista, tuotantopaikasta sekä tuotteen ja sen pakkauksen massasuhteesta.

Paperikonekudosten elinkaariarvioinnin keskimääräiset tuotekohtaiset tulokset on viety osaksi paperikoneen elinkaari-laskentamallia, jossa voidaan vertailla niiden osuutta ympäristövaikutuksista muihin paperikoneen elinkaaren aikaisiin osatekijöihin.

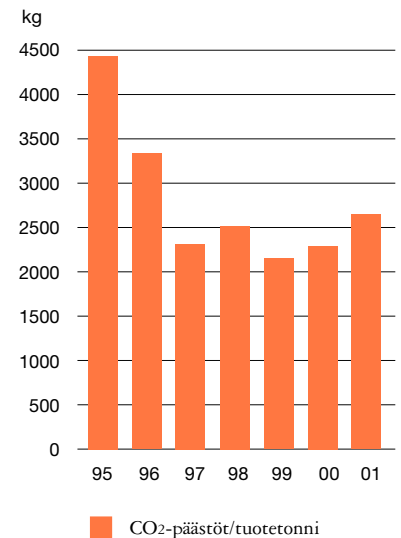
## SIDOSRYHMÄSUHTEET

Tamfeltin toimintojen suhteen ei viranomaisilla ollut vuonna 2001 huomauttamista. Tampereen tehtaan lupa-asioissa ei tapahtunut muutoksia. Henkilöstö on ollut aktiivisesti mukana kehittämässä ympäristöohjelmaa, sitoutunut siihen ja voinut tuoda julki mielipiteensä mm. aloitetoiminnan kautta. Myös Tamfeltin asiakaskunta on esittänyt ympäristöasioiden hoidon tasoa koskevia kysymyksiä.

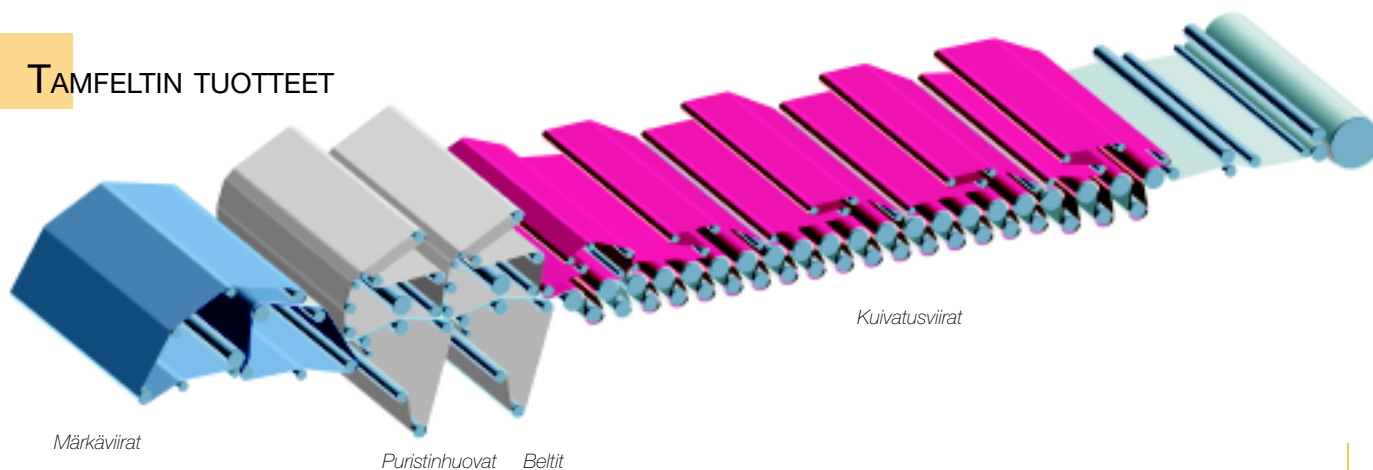
## TYPPIOKSIDI-PÄÄSTÖT



## HIILIDIOKSIDI-PÄÄSTÖT



## TAMFELTIN TUOTTEET



Tamfeltin tuotteet ovat teknisiä tekstiilejä, joita käytetään prosessiteollisuudessa. Ne voidaan jakaa karkeasti kolmeen eri linjaan: paperikonevaatetus, suodatinkankaat ja pesulahuovat.

### PAPERIKONEVAATETUS

Paperintuotannossa viirojen ja huopien eli vaatetuksen tehtävänä on kuljettaa paperirainaa prosessin läpi ja poistaa vettä. Tavoitteena on tuotantoprosessin häiriötön sujuminen niin, että asiakas pystyy valmistamaan korkealaatuista paperia taloudellisesti ja tehokkaasti. Jatkuvasti kehittyvät suuret ja nopeat paperikoneet asettavat kudostoitimittajalle kovia vaatimuksia. Paperikoneen kokonaisvaatettajana Tamfelt tarjoaa koko koneelle ratkaisuja, joissa tuotteet ja tekniset palvelut täydentävät toisiaan. Tamfelt on kokenut starttivaatettaja suurilla ja nopeilla SC-, LWC-, sanomalehti-, hienopaperi- ja kartonkikoneilla.

### MÄRKÄVIIRAT

Viiraosalle suihkutettavassa massassa on 99 % vettä ja 1 % kuituja sekä mahdollisia täyte- ja lisäaineita. Suurin osa vesimäärästä poistetaan viiraosalla. Paperiraina muodostetaan valuttamalla vettä viiran läpi, jolloin kuidut jäävät viiran pinnalle. Tässä vaiheessa syntyvät monet paperin tärkeimmät laatuominaisuudet. Paperin laadullisten ominaisuuksien lisäksi viiran toiminnassa pitää ottaa huomioon paperikoneen tuotantotalous. Viirat valmistetaan muovilangoista kutomalla.

### PURISTINHUOVAT

Viiraosalta paperiraina johdetaan puristinosalle, jonka päätehtävänä on poistaa vettä puristamalla. Paperirainaa puristetaan telojen ja päättömän huovan välissä. Tällöin veden paine nousee ja vesi virtaa huopaan. Puristinhuovan rakenne vaikuttaa rainan kuiva-ainepitoisuuteen. Korkeampi

kuiva-ainepitoisuus parantaa koneen ajettavuutta ja pienentää kuivatusenergian kulutusta. Huovan ominaisuuksilla voidaan myös vaikuttaa paperin laatuominaisuuksiin kuten painettavuuteen. Huovat valmistetaan synteettisistä kuiduista kudonta- ja neulaustekniikalla. Poikkeuksia ovat Aquaduct-huovat, jotka valmistetaan patentoidulla menetelmällä ilman kudontaa. Aquanet-huovat puolestaan rakennetaan yhdistämällä kudottu pohjakangas kutomattomaan.

### KENKÄPURISTIMIEN BELTIT

Uusien paperi- ja kartonkikoneiden puristinosissa on usein yksi tai useampi kenkäpuristin, jolla korvataan perinteisiä telapuristimia. Kenkäpuristimen avulla paperirainasta voidaan puristaa vettä huomattavasti enemmän kuin telapuristimella. Näin paperinvalmistuksessa säästetään energiaa. Samalla voidaan parantaa paperin laatu- ja lujuusominaisuuksia.

Kenkäpuristin tarvitsee toimiakseen beltin. Belt toimii kuin telan vaippa, mutta on joustava ja taipuisa. Kenkäpuristimen beltejä valmistetaan sileinä ja urallisina. Tambeltit vataan polyuretaanista lieriömäisiksi telavaipoksi. Vahvikkeena käytetään lankoja.



## KUIVATUSVIIRAT

Kuivatusosalla paperirainan kuiva-ainepitoisuutta nostetaan edelleen haihduttamalla. Kuivatusviiran avulla paperirainaa painetaan kuumien höyrylämmitteisten kuivatussylinterien pintaa vasten. Paperirainan lämpötila nousee, jolloin vesi haihtuu tehokkaasti paperirainasta huokoiseen kuivatusviiraan ja sen läpi. Kuivatusviiran tehtävänä on myös tukea paperirainaa sen siirtyessä sylinteriltä toiselle ja kuivatusryhmien välissä. Viirat valmistetaan muovilangoista kutomalla.







## SUODATINKANKAAT

### TUOTTEET METSÄTEOLLISUUDELLE

Suodatinkankaita käytetään sellun ja paperin valmistuksessa lukuisissa eri kohteissa. Sellunkeittokemikaalit pestään pois keiton jälkeisillä pesureilla. Valkaisuprosessissa massa pestään useamman kerran ja vesi poistetaan aina suodattamalla. Sama koskee mekaanisen massan valmistusta ja kierrätyspaperista saatavan kuidun uudelleenkäyttöä.

Sellutehtaan kaustisoinnissa keittokemikaalit kierrätetään ja puhdistetaan palautettaviksi sellun keittoon. Tässä prosessissa merkittävimmät kohteet ovat valkolipeän ja meesan suodatus.

Paperikoneella ja suodattimilla esiintyy kuitupäästöjä, jotka suodatetaan ennen jätevesiin laskemista. Jätevesien käsittelyssä muodostuva liete suodatetaan ja kuivataan polttoon tai kaatopaikalle vietäväksi.

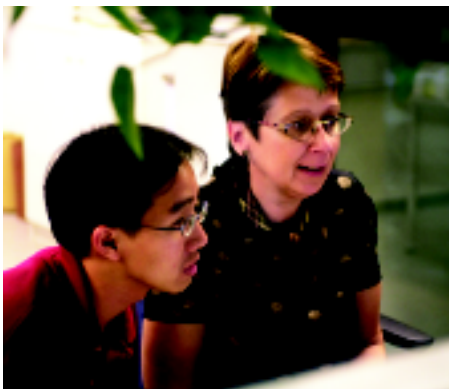


Suurimmat tuoteryhmät ovat:

- rumpusuodattimien kutisteviirat
- kiekkosuodatinpussit
- meesasudattimien rumpukankaat
- valkolipeä-, viherlapeä- ja sakkasuodatinkankaat
- kaksoisviipuristimien viirat







## TUOTTEET KAIVOSTEOLLISUUELLE

Suodatinkankaita toimitetaan kaivosteollisuuden rikastamoiden sekä metallurgisen ja kemianteollisuuden moniin eri prosesseihin sekä yhdyskuntien ja teollisuuden jätevedenkäsittelyyn.

Suurimmat tuoteryhmät ovat:

- automaattisten puristimien kankaat
- kiekkosuodattimien pussit ja muovisektorit
- nauhasuodattimien kankaat ja viirat
- kaksoisviirapuristimien viirat
- puristinkankaat
- rumpukankaat
- elektrolyysikankaat

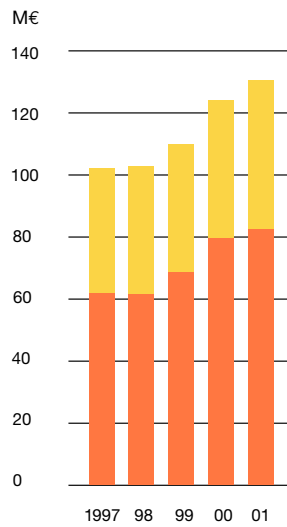
## KUIVASUODATUSTUOTTEET

Kuivasuodatustuotteilla erotetaan kiinteitä aineita kaasusta. Ilmansuojelun olennainen osa on teollisuuden savukaasujen ja poistoilman suodatus. Kiinteät hiukkaset palautetaan takaisin prosessiin, muutetaan polttamalla energiaksi tai viedään kaatopaikalle. Suodattimissa tarvitaan suodatinkasetteja, lieriöitä ja pusseja, jotka valmistetaan eri huopatyypeistä.

## PESULAHUOVAT

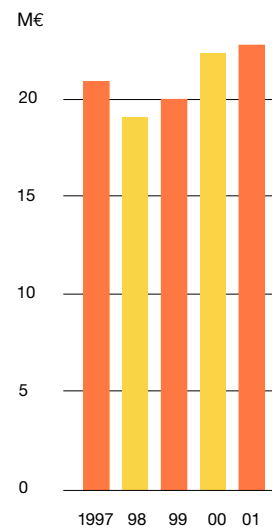
Kaupalliset pesulat ja suurten laitteiden omat pesulat toimittavat asiakkailleen tekstiilit puhtaina ja kuivina. Tekstiilinkuivatuskoneissa tarvitaan prässihuopia, jotka asennetaan pyöriä ympärille. Niiden avulla kankaaseen saadaan tarvittava sileys ja miellyttävä tuntu. Sen lisäksi huopa välittää kosteuden pois kankaasta. Pesulahuopia on usean laatuista riippuen kuivatuskoneen tekniikasta ja asiakkaan vaatimuksista lopputuotteen suhteen. Raskaimmat huovat painavat noin 4 kg ja keveimmät alle 700 g per neliometri. Huovilta vaaditaan hyvää kulutuksen, lämmön ja kosteuden kestoa.

### LIIVEVAIHTO, KONSERNI

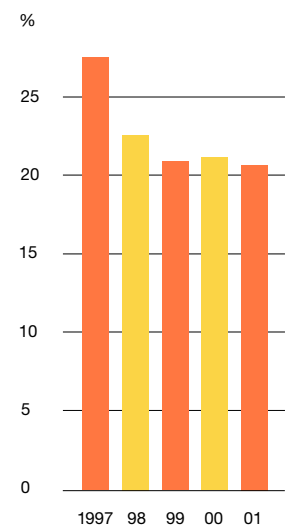


■ Ulkomaisten myynnin osuus

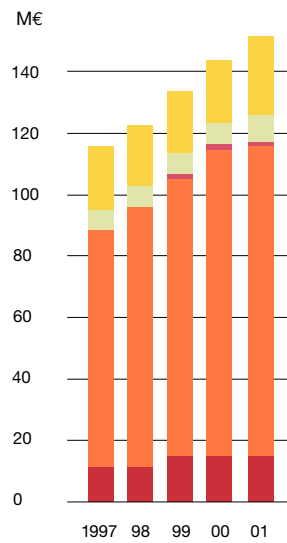
### LIIVEVOITTO, KONSERNI



### SIOJITETUN PÄÄOMAN TUOTTO, KONSERNI

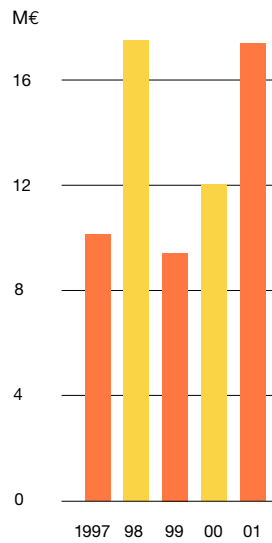


### RAHOITUS, KONSERNI



■ Osakepääoma  
 ■ Muu oma pääoma  
 ■ Pitkäaikainen vieras pääoma  
 ■ Laskennallinen verovelka  
 ■ Lyhytaikainen vieras pääoma

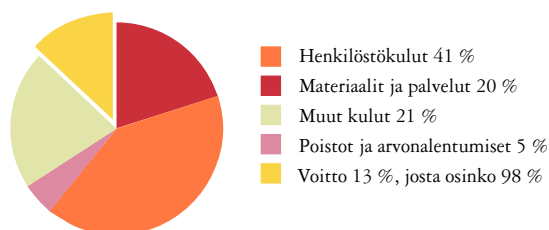
### NETTOINVESTOINNIT, KONSERNI



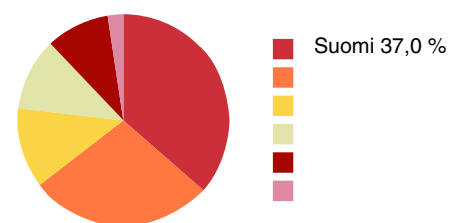
### OMAVARAISUUSASTE, KONSERNI



### TULOSLASKELMAN JAKAUTUMINEN 2001, KONSERNI

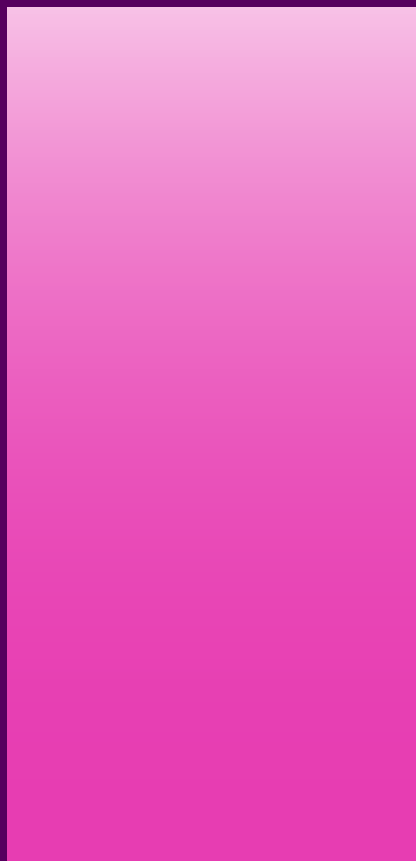


### LIIVEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN 2001, KONSERNI









Tamfelt Oyj Abp  
PL 427  
33101 Tampere  
Puh. (03) 363 9111  
Telefax (03) 356 0120  
tamfelt@tamfelt.fi  
www.tamfelt.fi

Tamfelt Oyj Abp  
Juankosken tehdas  
73500 Juankoski  
Puh. (017) 256 7111  
Telefax (017) 256 7740

Tamfelt PMC, Inc.  
P.O. Box 9115  
Canton, MA 02021  
USA  
Puh. +1-781-828-3350  
Telefax +1-781-575-9443

Fanafel Lda.  
Apartado 9  
3881 Ovar Codex  
Portugali  
Puh. +351-256-579579  
Telefax +351-256-579580

Tamfelt Tecnologia em Filtração Ltda.  
Rua Rosa Branca  
85 Bairro Olhos D'água  
30390-220 Belo Horizonte  
Brasília  
Puh. +55-31-3-288 1153  
Telefax +55-31-3-288 1299

Tamfelt - GMCC (Tianjin) Paper Machine Clothing Co, Ltd.  
Yumen Road, Yang Zhuang Zi, Xiqing District  
Tianjin 300112  
Kiina  
Puh. +86-22-27795428  
Telefax +86-22-27795427